BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA CRACOVIAE
MNK XVI-3186 Ew
Za II 100571
MNK-XVI-3186 Ew
BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

LA

PASSION

ORATORIO

Traduction Française

DE

Mr. Maurice Bourges

MUSIQUE DE

J. S. BACH.

Partition **PIANO** *et Chant*

Prix: **10**f. *net.*

Paris, G. BRANDUS et S. DUFOUR, Editeurs, 103, rue Richelieu.

120

LA

PASSION

ORATORIO

Traduction Française

DE

Mr. Maurice Bourges

MUSIQUE DE

J. S. BACH.

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

Partition **PIANO** *et Chant*

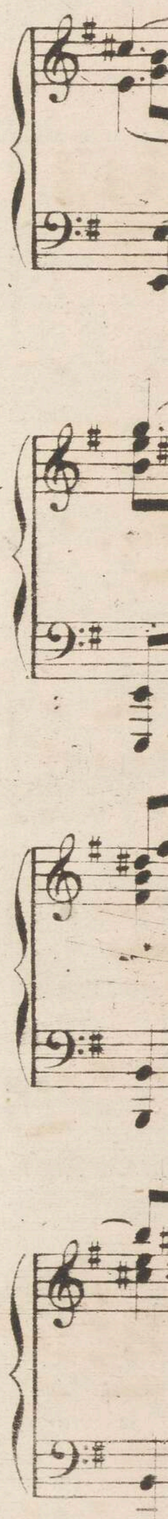
Prix: **10**f. *net.*

Paris, **G. BRANDUS** *et* **S. DUFOUR**, *Editeurs,* 103, *rue Richelieu.*

G. Brandus & S. Dufour

N.º 1
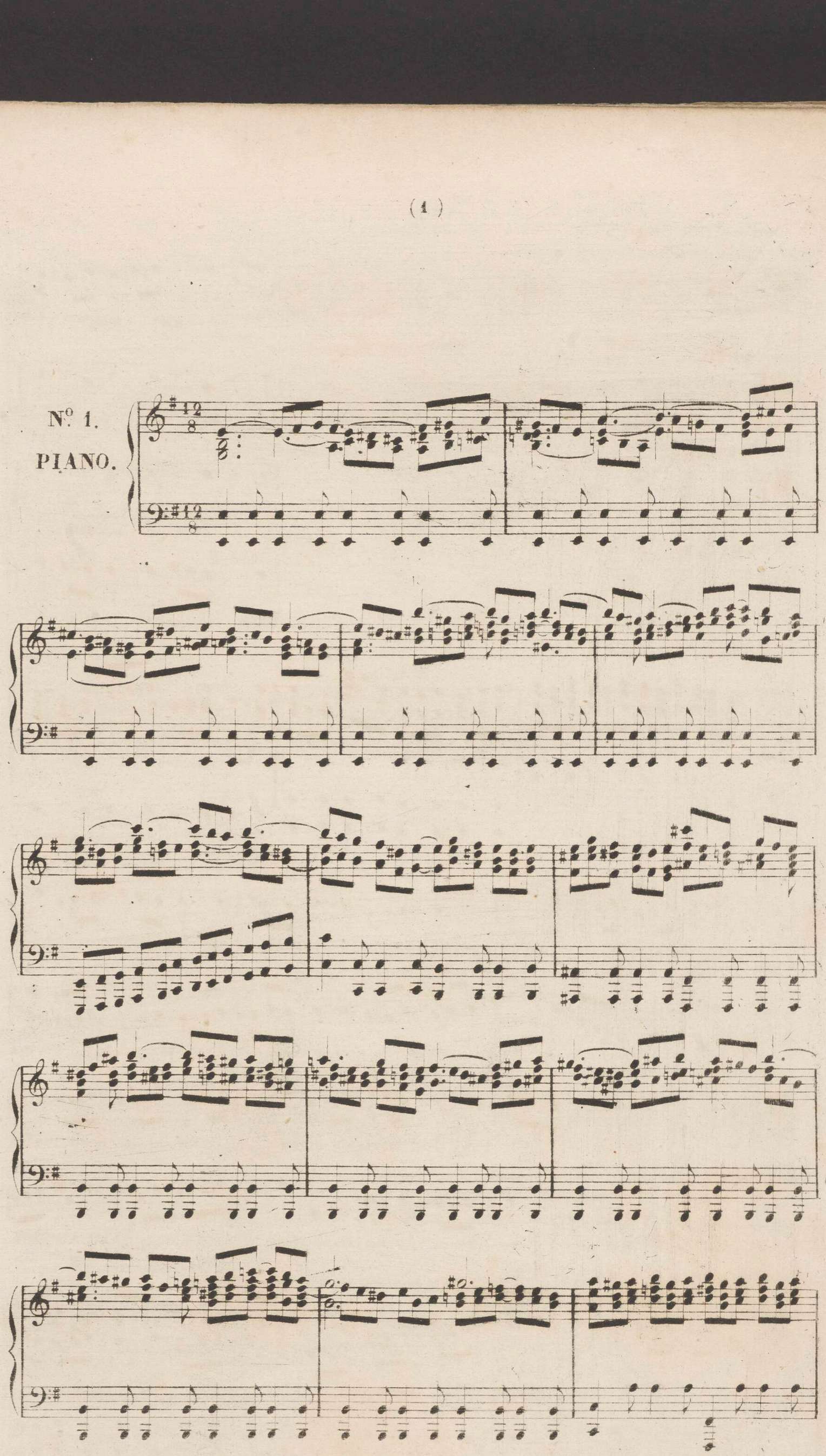
PIAN



3973

Nº. 1.

PIANO.



1.er CHŒUR.

SOPRAN.

Viens, viens —— o trou_pe

ALTO.

Viens viens

TENORE.

Viens viens

BASSE.

Viens, —— viens o trou_pe

sainte, viens mêler ta plain _ te à ma plain _ te viens viens o trou_pe sain_te viens

viens viens —— o troupe sain_te, viens mê_ler ta plain _ _ te à ma

viens viens o trou_pe sain_te, viens —— mê_ler ta plain_te à ma

sain_te, viens —— mê_ler ta plain _ te à ma plainte, viens —— viens mê_ler ta plain_

mê _ ler ta plain _ _ _ te à ma

plain _ _ te viens viens ô trou _ pe sain _ _ te

plain _ _ te viens viens ô trou _ _ pe sain _ _ te

_ _ _ _ te à ma plain _ te, viens, ô trou _ pe sain _ te

plain _ _ _ te pleu _ _ _ _ _ _ _ re l'époux qui

viens viens mê _ ler ta plainte à ma plain _ te; pleure l'époux qui meurt

viens viens mê _ ler ta plainte à ma plain _ te pleu _ _ re l'époux qui

viens viens mê _ ler ta plainte à ma plain _ te pleu _ _ re l'époux qui

meurt sans crainte sur cet _ te croix sain_te de sang hé_las tein_te de sang hé_

___ sans crainte sur cet _ te croix sain_te de sang hé_las tein_te de sang hé_

meurt sans crainte sur cet _ te croix sain_te de sang hé_las tein_te de sang hé_

meurt sans crainte sur cet _ te croix sain_te de sang hé_las tein_te de sang hé_

2.me CHOEUR.

Qui? lui! Ciel!

Qui? lui! Ciel!

Qui? lui! Ciel!

Qui? lui! Ciel!

las! t

las! te

las! te

las! te

las! te

A _ gneau, vic _ ti _ me sain _ te,

las! teinte, il meurt pr nous viens, o troupe sainte, viens viens mê _ ler ___ ta plain _ _

las! teinte, il meurt pr nous viens, o troupe sair te viens o troupe sain _ te viens ___ mê _ ler

las! teinte, il meurt pr nous viens, o troupe sainte, viens mê _ ler ta plainte à ma plain _ _

las! teinte, il meurt pr nous viens, o troupe sainte, viens mê _ ler ta plainte à ma plain _ _

lui!

lui!

lui!

lui!

CHORAL.

qui meurs sans cri - me et sans crain -

te a ma plain - - te; pleu - re; le chaste é - poux souf - fre mourant pour

ta plain - te a ma plain - te; pleu - re; le chaste é - poux souf - fre mourant pour

te viens viens o trou pe sain te; pleu - re; le chaste é - poux souf - fre mourant pour

te viens o troupe sain - te; pleu - re le chaste é - poux souf - fre mourant pour

qui? lui!

qui? lui!

qui? lui!

qui? lui!

8 8

te

nous; ple

nous; ple

nous; ple

nous; ple

8

te

nous; pleure; le chas te é - poux souffre mourant pour nous.

nous; pleure; le chaste é - poux souffre mourant pour nous.

nous; pleure; le chaste é - poux souffre mourant pour nous.

nous; pleure; le chaste é - poux souffre mourant pour nous.

qui? lui!

qui? lui!

qui? lui!

qui? lui!

f

8

8

De sang ta

pleure; le tendre agneau tom_be sous le couteau pleu _ re, le tendre a_

pleure; le tendre agneau tom_be sous le couteau pleu _ re, le tendre a_

pleure; le tendre agneau tom_be sous le couteau pleu _ re le tendre a_

pleure; le tendre agneau tom_be sous le couteau pleu _ re le tendre a_

quoi! lui!

quoi! _ lui!

quoi! _ lui!

quoi! lui!

croix

gneau tom

gneau le

gneau tou

gneau tou

croix est tein _ _ te;

gneau tom _ _ _ _ _ _ _ _ _ be sous le couteau _____

gneau le tendre agneau tom _ _ _ be, tom-be sous ____ le couteau sous le cou_

gneau tom _ _ be tom _ be tom _ be, sous le cou teau tom _ be sous le cou_

gneau tom _ _ be, le ten_dre a _ gneau _____ tom _ be sous le cou_

8

tu souf_fres tout sans plain_ _te_____

_____ pleu_re; le chaste é_poux souffre mourant pour nous. pleure; le tendre é_

teau. pleu_re; le chaste é_poux souf_fre mourant pour nous. pleu_re le tendre é_

teau. pleu_re; le chaste é_poux souf_fre mourant pour nous. pleu_re le tendre é_

teau pleu_re le chaste é_poux souf_fre mourant pour nous pleu_re le tendre é_

Qui? Lui! Ciel!

Qui? Lui! Ciel!

Qui? Lui! Ciel

Qui? Lui! Ciel

8

poux souf_fre mourant pour nous.

poux souf_fre mourant pour nous.

poux souf_fre mourant pour nous.

poux souf_fre mourant pour nous.

lui!

lui!

lui!

lui!

8

8

Vois; il meurt pour nous.

Vois; il meurt pour nous.

Vois; il meurt pour nous.

Vois; il meurt pour nous.

Où donc est - il?

Où donc est - il?

Où donc est - il?

Où donc?

p

Tu la_ves notre of fen_____se;

Vois letendreépoux: vois; ilmeurtp.nous.

Vois letendreépoux; vois; ilmeurtp.nous.

Vois letendreépoux vois ilmeurtp.nous.

Vois letendreépoux vois ilmeurtp.nous.

Oùdoncest-il Oùdonclevoyez vous?

Oùdonc est- il Oùdoncest-il? oùdonc?

Oùdoncest-il Oùdoncest-il?

Où donc Où donc?

f

p *f* *tr*

Tu nous rends les _ pé _ ran ____ ce.

Vois, vois il meurt p'nous, ____ il meurt p'nous.

Vois, vois il meurt p'nous, ____ il meurt p'nous.

Vois, vois il meurt p'nous, ____ il meurt p'nous.

Vois, vois il meurt p'nous, ____ il meurt p'nous.

où donc ou donc va-t-il p'nous

où donc va-t-il p'nous

où donc oudons

où donc va-t-il p'nous

mf *p* *f*

Le vois-tu ____ le roi des rois qui gra-

Le vois-tu le roi des rois qui gravit jusqu'au calvai _ _ _ re

le vois-tu ____ le roi des rois _ qui gravit jusqu'au calvai _ _ re

Le vois-tu ____ le roi des rois

Pleure; le vois-tu ____ le roi des rois qui gra-

Pleure;

Pleure;

Pleure; le vois tu le roi des rois

Les 2 CHOEURS réunis. Sau_veur de la ter_re, conso_le

vit ____ jusqu'au calvai_ _re en portant ____ sa lour_de croix à ge_

le ____ vois-tu ____ le roi des rois qui gravit jus_qu'au calvai_ _re por_

en portant ____ sa lour_de croix, à genoux dans la pous_siè_re le vois-tu le

quigravit jusqu'au calvai_ _ _ _ _ _ _ _ re à genoux dans la pous_

f

Tacet.

no_tre mi_sè_ _re

noux à genoux dans la pous_siè_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

tant sa lour_de croix dans la pous_siè_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

roi des rois qui gravit jus_qu'au calvai_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

siè_ _ _ _ _ _ _ _ re à genoux dans la pous_siè_ _ _ _ _ _

le

oix à ge-

re por-

vois-tu le

xdans la pous-

Tacet.

re - viens viens o trou-pe sain-te, viens mêler ta

re - viens o trou-pe sain-te, viens mêler ta

re - - - - viens

re - - - -

8

plainte à ma plainte, viens viens viens mêler ta plain-te à ma

plainte à ma plainte, viens mêler ta plain - te à ma

o troupe sainte, viens mê - ler ta plain-te à ma

viens viens mêler ta plainte à ma

8

1er CHOEUR.

plainte, pleure; le tendre agneau tombe sous le cou_teau; il meurt sous le cou_teau.

plainte pleure; le tendre agneau tombe sous le cou_teau, sous le cou _ teau.

plainte pleure; le tendre agneau tombe sous le cou_teau; il meurt sous le ____ cou_teau.

2me CHOEUR.

plainte pleure; le tendre agneau tombe sous le cou_teau, sous le cou _ teau.

plainte qui? Lui! sous le cou_teau!

plainte qui? Lui! sous le cou_teau!

plainte qui? Lui! sous le cou_teau!

plainte qui? Lui! sous le cou_teau!

N.° 2.

L'EVANGELISTE

TENOR.

Récitatif.

JÉSUS.

Jésus parlant ain_si voulut leur prédire le temps de son martyre voi -

PIANO.

ci: La Pâque ap_proche et dans deux jours aus_si je se_rai par vous tra -

hi, pa

N.° 3.

CHORAL.

mé_ri

sus, m

N.° 4.

L'ÉVANGÉLIST

BASSE.

que les s

gnaient; ils

hi, par la ville en_tière, et mis en croix mis en croix sur le cal_vaire.

N.° 3.

CHORAL.

Qu'a_vais-tu fais, Jé_sus, sau_veur ai_ma_ble, pour

mé_ri_ter cet ar_rêt re_dou_ta_ble? de quel for_fait, Jé_

sus, mai_tre a_do_ra_ble, es_tu cou_pa_ble?

Récitatif.

N.° 4.

L'ÉVANGÉLISTE.

Les sacri_fi_cateurs a_lors fré_mi_rent, et se rendi_rent, ainsi

BASSE.

que les sé_nateurs, devant Ca_ïphe, grand pontife, pour voir s'ils ne pourraient saisir Jésus qu'ils crai_

gnaient; ils se rassem_blè_rent, et tous, li_gués, ain_si par_lè_rent.

N.° 5. a deux CHOEURS.

SOPRAN. Pas dans ce saint jour, de peur que sa voix maudite. ne les ex_ci_te

ALTO. Pas dans ce saint jour, de peur que sa voix maudite. ne les ex_ci_te

TENOR. Pas dans ce saint jour, gardons que Sion s'ir_ri_te. pas dans ce saint jour

BASSE. Pas dans ce saint jour, gardons que Sion s'ir_ri_te. pas dans ce saint jour

SOPRAN. Pas dans ce saint jour, de peur que sa voix mau_dite ne les ex_

ALTO. Pas dans ce saint jour, de peur que sa voix mau_dite ne les ex_

TENOR. Pas dans ce saint jour, gardons que Sion s'ir_ri_te pas dans ce saint

BASSE. Pas dans ce saint jour, gardons que Sion s'ir_ri_te pas dans ce saint

PIANO.

pas dans ce sain

pas dans ce sain

pas dans ce sai

ci te

ci te

jour

jour

N.° 6.

L'ÉVANGELIST

BASSE.

mé le lé_pr

pas dans ce saint jour. P.r lui qu'il ré - vè - re du peuple en colè - re craignons le retour.

pas dans ce saint jour. P.r lui qu'on ré - vè - re craignons crai - gnons sun retour.

pas dans ce saint jour. P.r lui qu'on ré - vè - - - re craignons un retour.

pas dans ce saint jour. P.r lui qu'il ré - vè - re du peuple en colè - re craignons le retour.

ci te pas dans ce saint jour; pour lui qu'on révè - - - re craignon sun retour.

ci te pas dans ce saint jour; pour lui qu'on révè - - re craignons un retour.

jour pas dans ce saint jour; pour lui qu'on réve - - re craignon sun retour.

jour pas dans ce saint jour; pour lui qu'on révè - - re craignon sun retour.

N.° 6. Récitatif.

L'ÉVANGELISTE. Quand Jé - sus fut en Bé - tha - ni - e, chez Si - mon, juif pieux, surnom -

BASSE.

mé le lé - preux, il vint u - ne femme avec un flacon d'essence choi - si - e, dont elle oignit son

front devant tous à genoux et lorsque les siens le virent, indignés entr'eux ils se

N°7.

1er CHOEUR.

SOPRANO

Pourquoi cet-te per-te vai-ne? pourquoi? pour-

ALTO.

EVANG. Pourquoi cet-te per-te vai-ne? pourquoi? pour-

TENOR.

TENOR.

di rent Pourquoi cet-te per-te vai-ne? pourquoi? pourquoi?

BASSE.

Pourquoi cet-te per-te vai-ne? pourquoi? pour-

PIANO.

quoi? pourquoi cet-te per-te vai-ne? ce par-

quoi? pourquoi cet-te per-te vai-ne? ce par-fum qui vaut de

pourquoi pourquoi cet-te per-te vai-ne? ce par-fum, qui vaut de l'or é-tait un tresor

quoi? pourquoi cet-te per-te vai-ne? Ce par-fum, qui vaut de l'or é-tait un tré-

fum, qui vaut de l'or é_tait un tré_sor à garder pour le pauvre en pei - ne, trésor ——

l'or, é_tait un trésor —— à garder pour le pauvre en pei - ne à gar_

—— à gar_der —— pour le pau - vre en pei - ne pour le

sor à gar - der pour le pau - vre en pei_ne, ce par_fum qui vaut de

à gar_der pour le pauvre en pei - ne.

-der pour le pauvre en pei - ne, à gar_der pour le pauvre en pei - ne.

pau - vre en pei - ne, à gar_der pour le pauvre en pei - ne.

l'or é_tait un trésor à gar - der —— pour le pauvre en pei - ne.

JÉSUS. DE

N.° 8.

L'ÉVANGELISTE

Récitatif.

Jésus voyant leur courroux prit la pa-ro-le: De quoi donc la blamez

PIANO.

p

vous ce qu'elle à fait, au Seigneur est doux toujours le pauvre accourra sur vos pas mais moi touj.rs vs ne m'aurez pas

ce parfum ré-pan-du sur moi n'est qu'un symbole. c'est a mon corps qu'elle rend l'hommage des

morts. certe je vous le dis tous ceux qui seront soumis au nom du messie, aux lois du

christ tiendront pour benie cet-te sainte femme de Bé-tha-ni-e.

N.° 9

Recitatif.

ALTO.

Ai_ma_ble et doux sau_veur, par_donne à

FLÛTES.

PIANO.

leur a_veugle in_ju_re a_lors qu'un ten_dre cœur te rend pi_eux honneur a_

vant ta sé_pul_tu_re, je mê_le les pleurs de mes yeux a ce par_

fum si pré_ci_eux qui s'é pan_che sur ta che_ve_lu_re.

FLÛTES.

N.° 10.

ALTO.

PIANO.

saint re_mords du —— pé -

cheur viens bri - ser mon triste cœur.

saint re -

mords du pé_cheur viens bri_ser mon tris - te cœur

viens bri - ser mon tris_té cœur saint re - mords du pé -

cheur viens ir_ri_te ma dou_leur. O re_

mf f f p

mords viens bri_ser mon triste cœur.

p p f f f

Que mes lar_mes mes a_lar_mes semble dou_ce t dou_ces

Fin

pp

au Seigneur; _____ et j'y trouve_rai deschar_mes

f f

Si mes lar_mes, mes a _ larmes semblent

douces au Sei gneur, el_les ont pour moi des

char _ mes oui, des char _ mes, el _ _ lesontpourmoi deschar _ mes.

Da Capo al fine.

N°. 11.
L'EVANGELISTE.
PIANO.

Récit

Encetemps Judas le traitre chez le pontife se rendit et devant les prêtres lui

JUDAS.

dit: Qu'aurais-je, grand prêtre, si je li_vrais mon maî_tre? Trente pie_ces d'argent pai_

L'EVANGELISTE.

ront le cri_me et Ju_das dès lors s'occupa sans remords de li_vrer sa vic_ti_me

N°. 12.
SOPRANO
PIANO.

O do

reur! saigne

coeur.

N°. 12. AIR. 2e. CHOEUR.

SOPRANO.

PIANO.

O douleur!

O douleur! sai_gne,saigne,pau.vre cœur.O douleur affreuse er_

reur!saigne,saigne,pauvre cœur.O douleur!coupable erreur! sai_gne,saigne pauvre

cœur. pau_vre cœur du Dieu Sau_veur.

f

f

C'est le fils de ta tendres - se, de tessoins com-

FLÛTE.

fine.

p

Violoncelle.

blé sans ces - se; et c'est lui, c'est lui qui gui - - - de con_tre.

tr

toi leur bras per fi - - de c'est le fils de ta ten-

tr

p

tr

dres se, de tessoins comblé sans ces - se

et

vers to

Nº. 13.

L'ÉVANGELISTE

BASSE.

Nº. 14.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

PIANO.

73.

et c'est lui c'est lui qui gui de c'est lui qui gar-de

vers toi leur bras — per - fi - de.

D.C.

D.C.

N°. 13.

L'ÉVANGELISTE. Mais lorsque vint le jour des pains sans le vain, tous vers le Christ s'en allerent parlant et disant

BASSE.

N°. 14. 1^er^ CHŒUR.

SOPRANO. Vois où nous devons cé-lé-brer la fê-te qui

ALTO. Vois où nous devons cé-lé-brer la fê-te qui

TENORE. Vois où nous de vons cé-lébrer la fê-

BASSO. Vois où nous de vons cé-lébrer la

PIANO.

pour les juifs s'ap - prê - te ou faut-il cé - lé - brer la

pour les juifs s'ap - prê - te on faut-il cé - lé - brer la

- - te qui pour les juifs s'ap - prê - te? ou cé - lé -

fê - te qui pour les juifs s'ap - prê - te? où

fê - te qui pour les juifs dans ce saint jour s'ap - prê - te?

fê - te qui pour les juifs dans ce saint jour s'ap - prê - te?

brer la fê - te qui pour le juifs dé - ja s'ap - prê - te?

faut-il cé - lé - brer la fê - te qui pour les juifs s'ap - prê - te?

Récitatif. JÉSUS.

N°. 15.

L'ÉVANGELISTE.

Il dit: allez tous chez un juif fi - dè - le et di - tes lui le maître te rap -

PIANO.

p

p

-pel_le qu'il viendra fê_ter cette pâque dansta de_meu_re; voi_ci son heure.

L'ÉVANGELISTE.

Tous a_lors par_ti_rent Ce que Jésus voulait, ils le fi_rent. Lorsque le fes_tin fut

prépa_ré, et qu'a ce ban_quet sa_cré_ce jour saint fut cé_lè_bré, ain_si par-

JÉSUS.

la le maî_tre: Frères, je vous le dis, l'un de vous va me li_vrer en trai_ _tre.

p

p

L'ÉVANGELISTE.

A ces mots les siens sur_pris, et tout saisis, lui dirent, avec é_moi, témoignant leur ef_

1er CHŒUR

Allegro.

Est - ce moi Seigneur Seigneur est - ce moi? est-ce moi

Est - ce moi Seigneur! est - ce moi? Seigneur Seigneur Seigneur est - ce moi?

EVANG. TENOR

froi: est - ce moi? Seigneur, est - ce moi, Sei gneur, Seigneur, dis, dis, est-ce moi?

Est - ce moi? Seigneur, est - ce moi, Sei gneur, Seigneur

N° 16.

CHORAL.

C'est-moi, pécheur dam - na - ble, qui de-vrais, seul coupa - ble des -

cen-dre dans l'en - fer. mon â - me a - vec jus - ti - ce mé -

ri - te le sup - pli - ce que pour moi Jé - sus a souf - fert.

N° 17

L' EVANGEL

PIANO.

ra le t

heur

8

terre,

l'in

Récitatif.

N° 17

L' ÉVANGELISTE.

JÉSUS.

Alors le Seigneur reprit: Celui qui touche au plat va livrer son maître; il se-

PIANO.

ra le traître. Le fils de l'homme sera tra-hi, et se - lon la pro-phé - ti - e; mal-

heur à l'impi - e, par qui le mes-si - e va mourir ain - si. Hé - las! sur la

L'ÉVANGELISTE.

terre, mieux vaudrait que jamais il n'eut vu la lumière. Et Judas, le seul traître,

JUDAS. L'ÉVANGELISTE. JÉSUS.

l'in-ter-ro-gea disant: qui? moi, maître? Jé - sus lui dit: Peut ê - tre

- fert.

L'ÉVANGELISTE

Et pendant la Cè - ne Jé - sus prit du pain, le rompit soudain, et le leur offrit a -

JÉSUS

lors: Prenez, mangez, voici mon corps. Il bénit aus - si le vin qu'il prit, a

JÉSUS

tous l'offrit et dit: Buvez en tous, bu - vez en tous car c'est mon sang que

je répands pour vous; oui, c'est le sang du nou - veau tes - ta - ment pour ra - che -

ter le méchant, Je vous le dis: je ne boi - rai plus de ce

L'ÉVANGELISTE

vin,

vin, que vient de ver - ser ma main, ——— jus - qu'a ce beau jour di -

vin, ou vous fous, ——— de - ve - nus bienheu - reux me ver - rez dans les Cieux.

Récitatif

N°. 18.

SOPRANO.

Hé - las! pleu - rez mes tris - tes yeux. Jé -

Oboi D'amore.

PIANO.

sus sé - loi - gne de ces lieux mais il laisse en par -

tant un bien si grand! sa chair, son sang, o quel présent! voi - là quel

est notre hérita - ge! Jé - sus en terminant son saint messa - ge nous

a donné ce ga - ge, de son a - mour doux témoignage.

N° 19

AIR.

SOPRANO.

PIANO.

Je veux te don - ner mon â - me, o Sei - gneur, mon

sau - veur; viens, _____ viens, descend, rè - gne en mon coeur.

je veux te don - ner mon â - me, o sei - gneur,

o mon sau - veur; je veux te don - ner te don - ner mon â - -

- - - - - - - - - me, viens, descends, rè -

gne en mon coeur, o _____ Sei - gneur, o mon sau - veur.

f *tr*

Fine.

p

Que ton seul a - mour m'en - flam - me. Près de toi que

p

sont pour moi les hon - neurs, la gloire et l'or? sois Je sus, mon vrai

tr

tré - sor.

f

Que ton seul ton seul

p

a - mour m'en - flamme. que sont près de toi, pour moi, tous — les hon -

neurs, la gloire et l'or? sois, Jé - sus mon vrai tré - sor.

D.C.

D.C.

Nº 20.

Récitatif.

L'ÉVANGÉLISTE.

A - près le canti - que tous se reti - rerent, au mont des Olives montèrent,

PIANO.

JÉSUS.

puis Jésus leur ré - pète: Dans cette nuit vous tous péché - rez, et me quit - te - rez.

p

f

p

f

é - cou-tez le prophète: »ma main frap-pe - ra leur gui - de,, et la

Vivace sciolto.

trou - pe ti-mi - de, s'enfui-ra per - fi - de.» Mais lais -

sant ma tombe brisé-e j'i-rai devant vos pas dans la gali - lé - e.

N°21.

CHORAL.

BASSE.

C'est ta brebis fi - dè - le re - cois la, bon Pas -
O toi, source im-mor - tel - le de l'im - mor - tel bon -

- teur; Tes lè - vres l'ont nour - ri - e, et de lait et de
- heur.

miel ta voix, qui vi - vi - fi - e, lui vient ou-vrir le Ciel.

N.° 22.

L'ÉVANGÉLISTE.

Récitatif.

PIERRE.

Pierre a_lors se tournant vers lui lui dit ain_si: Oui, tous peut

PIANO.

L'ÉVANGÉLISTE.

ê_tre t'oubliront cette nuit; mais je veux être fi_dèle au maitre. Et Jé_sus re_

JÉSUS.

prit Pierre, je te le dis; dans cette nuit a_vant que le coq ait chanté, trois

p

p

L'ÉVANGÉLISTE. PIERRE.

fois tu m'auras re_ni_é. Pierre s'é_cri_a: En fa_ce du suppli_ce

L'ÉVANGÉLISTE.

même, ne crains pas que je blas_phème; Et tous par_lèrent alors de même.

N.° 23.
CHORAL.

A toi tou-jours fi - dè - le, je mar - che sur tes
Dans ta dou-leur mor - tel - le je ne te quit - te

pas. Et si quel - que fai - blesse t'as - siè - ge dans la
pas.

mort, je veux par ma ten - dres - se te ra - ni-mer en - cor.

Récitatif.

N.° 24.
L'ÉVANGÉLISTE.

Puis Jé - sus s'en alla dans un lieu fort sombre, nommé Gethsémané et

BASSE.

JESUS.

dit au-plus grand nombre: Restez i-ci, a - fin que so-li-taire je pri - e

p

p

L'EVANGELISTE.

Il emmena Pierre et les deux fils de Zèbè-dé-e, et tom-ba dans u ne peine a-

f

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

- mère

N.° 25.
TENOR So

PIANO.

pu

JÉSUS.

- mère, puis leur dit en pri-è-re: ah! mon cœur est af-fli-gé

— jus-qu'a la mort. — Près de moi veil-lez donc en - cor.

N.° 25.

Récitatif.

TENOR Solo.

O Ciel voyez le trouble de ce cœur! ce front si

PIANO.

CHŒUR.

pur se voi-le de pâ-leur. D'ou vient hé - las! l'hor-reur qui

sempre p

D'ou nait hé - las! l'hor-reur qui

D'ou nait hé - las! l'hor-reur qui

D'ou nait hé - las! l'hor-reur qui

Devant le juge il est conduit.

le dé - chi - re?

le dé - chi - re?

le dé - chi - re?

le dé - chi - re?

Il se voit seul _____ et sans ap-pui

pour mes pè - chés il

pour mes pè - chés il

pour mes pè - chés il

pour mes pè - chés il

non, rien ___ n'é - gale sa torture,

souffre ce mar - ty - re.

souffre ce mar - ty - re.

souf fre ce mar - ty - re.

sou fre ce mar - ty - re.

8

et c'est pour d'au - - tres qu'il l'endure.

Dieu ne veut pas ac - cep - ter pour vic -

Dieu ne veut pas ac - cep - ter pour vic -

Dieu ne veut pas ac - cep - ter pour vic -

Dieu ne veut pas ac - cep - ter pour vic -

ah! ___ puisse encore ma fer_

ti - me fau - teur du cri - me

ti - me l'au - teur du cri - me

ti - me l'au - teur du cri - me

ti ___ me l'auteur du cri - - - me

veur, Sei_gneur cal_mer tant de souffran_ce! au_près de toi, dans le si_lence, je

reste fi - dè - le, je reste a - vec bon - heur.

reste fi - dè - le, je reste a - vec bon - heur.

AIR.

Andante.

N°. 26.

PIANO.

TENOR Solo du 1.er Chœur

Je veux veil_ler pour

Fine.

toi, _____ sans ces_se.

p Pécheurs pé_cheurs é_veil_lez - vous.

2.me CHŒUR.

p Pécheurs pé_cheurs é_veil_lez - vous.

p Pécheurs pé_cheurs é_veil_lez - vous.

p Pécheurs pé_cheurs é_veil_lez - vous.

f

Je veux par_ta_ger ta _____ dé_

20
Tres_se je veux veil_ler pour toi, oui, pour toi veiller sans

pécheurs, pé cheurs, é _ veil_lez - vous.

pécheurs, pé cheurs, é _ veil _ lez - vous.

pécheurs, pé cheurs, é _ veil _ lez - vous.

pécheurs, pé cheurs, é _ veil _ lez - vous.

p

ces _ _ _ _ _ se, je veux par_ta_ger ta dé_tres _ _ _ _ _ _

p

se

pécheurs, pour - quoi som - meil - lez -

pécheurs, pour - quoi som - meil - lez -

pécheurs, pour - quoi som - meil - lez -

pécheurs, pour - quoi som - meil - lez -

vous? é - veil - lez - vous, é - veil - lez - vous.

vous? é - veil - lez - vous, é - veil - lez - vous.

vous? é - veil - lez - vous, é - veil - lez - vous.

vous? é - veil - lez - vous, é - veil - lez - vous.

f

Si mon sang pou - vait gué - rir ton

p

p

cœur souf_frant — si — ma

mort si ma mort — pou_vait — te ren - dre le

cal - me encor, ah! je — mour_rais — a - vec i -

vres - - - - - - - - - - - - - - - se!

Les pleurs qu'il

Les pleurs qu'il

Les pleurs qu'il

Les pleurs qu'il

ré - pand a ge - noux coulent pour nous à la fois cru -

ré - pand a ge - noux coulent pour nous à la fois cru -

ré - pand a ge - noux coulent pour nous à la fois cru_els et

ré_pand a ge - noux coulent à la fois cru - els et

els et doux à la fois cru - els

els et doux cru - els et doux coulent à la fois cru_els et

doux cruels cruels et doux coulent à la fois cru - els et doux à la

doux lespleurs qu'il re - pand à ge - noux sont à la

et doux lespleurs qu'il ré - pand pour

doux cruels et doux lespleurs qu'il ver - se pour

fois cru_els cru els et doux lespleurs qu'il ver - se pour

fois cru - els et doux lespleurs qu'il ver - se pour

nous coulent à la fois cru - els et doux.

nous coulent à la fois cru - els et doux.

nous coulent à la fois cru - els et doux.

nous coulent à la fois cru - els et doux.

f

Je veux veil - ler pour toi _____ sans

f *p* *p*

ces - se veil - ler pour toi sans

pécheurs, pé - cheurs, é - veil - lez - vous.

pécheurs, pé - cheurs, é - veil - lez - vous.

pécheurs, pé - cheurs, é - veil - lez - vous.

pécheurs, pé - cheurs, é - veil - lez - vous.

8

ces - se je veux par - ta - ger ta dé - tres - - - - - - - -

- - - - - - se.

pécheurs, pour - quoi som - meil - lez - vous? pécheurs pé -

pécheurs, pour - quoi som - meil - lez - vous? pécheurs pé -

pécheurs, pour - quoi som - meil - lez - vous? pécheurs pé -

pécheurs, pour - quoi som - meil - lez - vous? pécheurs pé -

cheurs, é - veil - lez - vous. al - lons al - lons al -

cheurs, é - veil - lez - vous al - lons al - lons

cheurs, é - veil - lez - vous al - lons al - lons al - lons al

cheurs, é - veil - lez - vous al - lons al - lons al - lons al -

-lons allons é_veil_lez-vous pé_cheurs pécheurs pour

al - - lons é_veil - lez-vous pécheurspécheurs pour

-lons al_lons é - veil - lez-vous pé_cheurs pécheurs pour

-lons al_lons é - veil - lez - vous pé_cheurs pécheurs pour

quoi som_meil_lez - vous? pécheurs pé_cheurs é_veil_lez - vous.

quoi som_meil_lez - vous? pécheurs pé_cheurs é_veil_lez - vous.

quoi sommeil_lez - vous? pécheurs pé_cheurs é_veil_lez - vous.

quoi sommeil_lez - vous? pé_cheurs pé_cheurs é_veil_lez - vous.

D.C.

N° 27.

ÉVANGELISTE.

Récitatif.

Proster_né par ter_re, Jé_sus le front dans la pous_si_ere, en

PIANO.

JÉSUS.

pri_ant di_sait: Mon pè_re, dé_tour_ne la coupe a_

p

p

.3973.

mè _ re loin de moi; mais je veux fai _ re ce qui doit te plai _ re.

Nº. 28.

Récitatif.

BASSE (Solo.)

le Christ s'abaisse aux pieds de Dieu son pè _ re pour re _ lever de sa mi _

PIANO.

sè _ re la terre entiè _ re, et la sau ver de sa co _ lè _ re le voi _ là prêt! il

va vider d'un trait la coupe in _ fâ _ me où les pèchés du monde ont é _ panché leur fiel la mort dans

l'â _ me, il o _ bé _ it sans plain _ te au ciel.

AIR.

N°. 29.

PIANO.

Ah! je veux pren-

— dre sans crain - te le ca - li - ce et la croix sain - te — je bois

— a-près mon sau - veur.

Oui, je veux pren - dre sans crain - te sans crain - te, maî - tre,

oui, je veux pren - dre sans crain - te ton ca - li - ce,

ta croix sain - te Je bois a - près mon Sau - veur je — bois

a près mon — sau - veur Oui — je lesprendrai — sans crain - te,

ton ca - li - ce, ta croix sain - te, je bois a - près toi, Sei-

gneur.

Car ta bou - che, sur le bord, quel - le

fine

tou - che, ré_pand sa . dou_ceur et ta le - vreef_fa - ce — la tra_

— ce de la dou - leur. Car ta bou - che

sur le bord qu'el - le tou - che ré - pand sa dou - ceur, et - ta

lè - vre ef - fa - ce la tra — ce de la dou - leur.

N° 30.

EVANGELISTE. Récitatif. Il re - vint vers ses dis - ci - ples dor - mant par ter - re

PIANO.

JÉSUS. et dit a Pier - re; Ne peux - tu donc pour moi veil - ler dans la pri -

è - re: Veil - le et pri - e pour braver Sa - tan qui te - pi - e? l'esprit est

L'EVANGÉLISTE.

fort mais la chair plus faible en - cor. A - lors il se re - ti - ra, puis

JESUS.

— ain - si pri - a: E - loi - gne, o mon pè - re, de moi cet - te coupe a - mè - re — mais

je la boi - rai, si ce - là doit te plai - re

N°. 31.

CHORAL

BASSE.

Ce que Dieu veut est u - ne loi que nul pou - voir n'en

Ja - mais d'un cœur brû - lant de foi la pri - è - re n'est

chaî - ne. La main de Dieu gué - rit les maux s'il pu - nit c'est en

vai - ne.

pè - re. On trouve en Dieu le doux re - pos lors - qu'en lui l'on es - pè - re.

N° 32.

Récitatif.

ÉVANGÉLISTE. Il revient quant tous dorment en_ co_re; et les voyant ainsi tous les.

BASSE. trois il les lais_se, puis im_plo_re le tout puis_sant pour la troi_

sième fois, offrant au père même pri_è_re. et d'eux il s'approche leur faisant ce re_

JÉSUS. pro_che? Ah! vous re_po_sez et sans crainte, lorsque, dans quelques ins_

tant, je vais ê_tre dans cet te en_cein_te, li_vré seul aux mains des mé_

chants. Le_vez vous je vois dans l'ombre l'homme qui bien_tôt me tra_hi_ra.

L'ÉVANGÉLISTE. Il dit; et du fond du bois sombre; escor té de soldats en nombre tout-à-coup apparaît Ju

das: et cet_te troupe ar_mé_e par les prêtres et les an_ciens é_tait gui_dé_e

Ju_das leur a_vait dit à tous au si_gnal dun bai_ser pré_sen_tez

vous; il vous fe_ra con_naî_tre Jé_sus, mon maî_tre Ju_das vint

JÉSUS

donc a Jé_sus et lui dit. Sei_gneur je te sa_lu_e.

L'ÉVANGELISTE

Puis il l'embrassa! mais Jé_

JÉSUS

sus lui ré_pon_dit: A_mi, quel mo_tif t'a_mè_ne

L'ÉVANGELISTE

A_lors on court sur

lui la troupe en_fu_reur le sai_sit et soudain l'en_chaî_ne

AIR et CHŒUR de FIDÈLES.

N° 33

PIANO.

un poco.

SOPRANO Solo.

Il est cap_tif Jé_sus que j'ai - - - - - - - - me -

ALTO Solo.

Il est cap_tif Je_sus que

p

jé - sus que j'ai - - me jé-sus que j'ai - -

j'ai - - me jé - sus que j'ai - - -

traitres, lâ-ches, arrêtez

traitres, lâ-ches, arrêtez

traitres, lâ-ches, arrêtez

traitres, lâ-ches, arrêtez

f *p* *f* *p* *p* *f* *p*

- me! de dou-leur la clar -

- me! de dou-leur la clar -

p

- té se voi - le mê - me. De dou -

- té se voi - le mê - me. De dou -

f

- leur la Clar - té se voi - le me - - - - -

- leur la Clar - té se voi - le mê - me; o Jé - sus, Jésus que

- - me! o Jé - sus, Jésus que j'ai - me - jé sus -

j'ai - - - - me - jé sus- qeu- j'ai - -

traitres lâches arrêtez

traitres lâches arrêtez

traitres lâches arrêtez

traitres lâches arrêtez

f p f p

- j'ai- - - - me!

- me Jésus que- j'ai - - me!

âmes vi-les, ah!trembles.

âmes vi-les, ah!trembles.

âmes vi-les, ah!trembles.

âmes vi-les, ah!trembles.

tr

f *p* *f* *p*

On le con-duit char-gé de chai - -

On le con-duit char-gé de chai - - - -

p

- - - - - nes hélas!

- - - - - nes; hélas!

mes plain-tes res-tent vai - - - - -

nos plain-tes res-tent vai - - - - -

nes; on le con-duit on le con-duit chargé de

- nes; on le con-duit on le con-

chai - - - - - - - - - -

duit chargé de chai - - - - - - -

à 2

Vivace

nes.

nes.

à 2 CHOEURS.

Vivace. **SOPRANO Tutti.**

nes.

ALTO Tutti.

nes.

TENOR Tutti.

Et le feu du Ciel ne les

BASSE Tutti.

Et le feu du Ciel ne les met pas en poudre! é_clair, bril_le;

SOPRANO.

ALTO.

TENOR.

Et le feu du Ciel ne les

BASSE.

Et le feu du Ciel ne les met pas en poudre! é_clair, bril_le

Et le feu du

Et le feu du Ciel ne les met pas en poudre é - clair

met pas en poudre! É - clair, bril - le, tombe, fou - - dre

tombe, fou - - - - dre tom - - -

Et le feu du

Et le feu du Ciel ne les met pas en poudre! é - clair,

met pas en pou - dre! é - clair, bril - le, tombe, fou - - dre

tombe fou - - - - dre tom - - -

Ciel ne les met pas en poudre!. et le feu du Ciel ne les met pas en poudre!

bril_le. tom_be, o fou - - - dre pour les mettre en poudre!

é_clair, brille ah! sur eux, feu des Cieux, tombe pour les mettre en poudre!

- - - - be pour les met - tre en poudre!

Ciel ne les met pas en poudre. Et

bril_le, tombe, o fou_dre. Et

sur eux tombe fou_dre. Et

- - - - be fou_dre. tom - -

Et le feu du Ciel ne les met pas en poudre!

Et le feu du Ciel ne les met pas en poudre!

Et le feu du Ciel ne les met pas en poudre!

tom - - - - be foudre

le feu du Ciel ne les met pas en poudre! Et le feu du

le feu du Ciel ne les met pas en poudre! Et le feu du

le feu du Ciel ne les met pas en poudre! Et le feu du

- - - be foudre tom -

é_clair, bril_le. Tom_be, fou_dre Ah!que sur

é_clair, bril_le. Tom_be, fou_dre. Ah!que sur

é_clair, bril_le. Tom_be, fou_dre, Ah!que sur

é_clair, bril_le. Tom_be, fou_dre. Ah!

ciel ne les met pas en pou_dre? é_clair, bril_le. Tom_be, fou_dre. Et

ciel ne les met pas en pou_dre? é_clair, bril_le. Tom_be, fou_dre. Et

ciel ne les met pas en pou_dre? é_clair, bril_le. Tom_be, fou_dre. Et

_____ be _____ fou_dre? é_clair, bril_le. Tom_be, fou_dre. Et

eux des cieux tom - - - be la foudre! En -

eux des cieux tom - - - be la foudre! En -

eux des cieux tom - - - be la foudre! En -

viens les ré - dui - re en poudre! En -

le feu du ciel ne les met pas en poudre!

le feu du ciel ne les met pas en poudre!

le feu du ciel ne les met pas en poudre!

le feu du ciel ne les met pas en poudre!

FLUTES et HAUTB.

fer, ou_vre au cri_me l'hor_reur de l'a_bi___

fer, ou_vre au cri_me la nuit de l'a_bi___

fer, ou_vre au cri_me l'hor_reur de l'a_bi___

fer, ou_vre au cri_me la nuit de l'a_bi___

En_

En_

En_

du 2me Orchestre.

En_

me re

me rè

me re

me re

fer, ou_vre au cri_me l'hor_reur de la_bi

fer, ou_vre au cri_me l'hor_reur de l'a_bi

fer, ou_vre au cri_me la nuit de l'a_bi

fer, ou_vre au cri_me l'hor_reur de l'a_bi

çois ce

çois ce

çois ce

çois ce

çois ces in - fa - mes dans tes som - bres flam - - - -

çois ces in - fa - mes dans tes som - bres flam - - -

çois ces in - fa - mes dans tes som - bres flam - - - -

çois ces in - fa - mes dans tes som - bres flam - - - -

- - - - - - - - - - - - me re -

- - - - - - - - - - - - me re -

- - - - - - - - - - - - me re -

- - - - - - - - - - - - me re -

mes .. Ef _

mes . Ef _

mes . Ef _

mes . Ef _

çois ces in _ fa _ mes dans tes som _ bres flam _ mes

çois ces in _ fa _ mes dans tes som _ bres flam _ mes

çois ces in _ fa _ mes dans tes som _ bres flam _ mes

çois ces in _ fa _ mes dans tes som _ bres flam _ mes

fa _ ce la tra _ ce

fa _ ce la tra _ ce

fa _ ce là tra _ ce

fa _ ce la tra _ ce

Ter _ ras _ se l'au _

Ter _ ras _ se l'au _

Ter _ ras _ se l'au _

Ter _ ras _ se l'au _

De tant de fu - reurs.

De tant de fu - reurs.

De tant de fu - reurs.

De tant de fu - reurs.

da - ce De

da - ce De

da - ce De

da - ce De

Mal - heur à qui vend le sang

Mal - heur à qui vend le sang

Mal - heur à qui vend le sang

Mal - heur à qui vend le sang

ce mal - fai - teurs. Mal - heur à qui vend le sang

ces mal - fai - teurs. Mal - heur à qui vend le sang

ces mal - fai - teurs. Mal - heur à qui vend le sang

ces mal - fai - teurs. Mal - heur à qui vend le sang

de l'inno - cent! mal - heur à qui vend le sang de l'in - no - cent!

de l'inno - cent! mal - heur à qui vend le sang de l'in - no - cent!

de l'inno - cent! mal - heur à qui vend le sang de l'in - no - cent!

de l'inno - cent! mal - heur à qui vend le sang de l'in - no - cent!

de l'inno - cent! mal - heur à qui vend le sang de l'in - no - cent!

de l'inno - cent! mal - heur à qui vend le sang de l'in - no - cent!

de l'inno - cent! mal - heur à qui vend le sang de l'in - no - cent!

N° 34
L'ÉVANGÉLISTE

Récitatif.

Un homme, un vrai fidèle, qui suivait Jé-sus, par un excès de zè-le frap-

BASSE.

pant l'un des nouveau-venus, coupa son o-reille. Et Jé-sus a-lors dit: Jet-te bien

JÉSUS.

loin ce fer maudit. Qui prend l'épé-e succombe par l'é-pé-e.

Et ne puis-je pas, je pense, ap-pe-ler à ma dé-fense la mi-li-ce

du très haut, les phalanges des Anges? mais non il faut que la prophèti-e se

L'ÉVANGELISTE.

JÉSUS.

trouve accomplie. Jé-sus dit en-core a l'assis-tance: Est-ce donc un mal-fai-

teur ,pleinde vail_lance, que vous cherchez armés pour la ven - geance? mais chaque

jour, en votre présence, au Temple, j'é_taissans défén_se, et seul en votre puissance.

sa_chez le: ç'é_tait néces - sai_re; se_lon les pro_phètes ve_nus au nom du

L'ÉVANGÉLISTE.

Pè_re. Ses dis_ci_ples de sui_te pri_rent la fui_te.

N°. 35

CHORAL.

BASSE.

mor - -

- tels, pleu - rez sur vos for - faits. _____

Mor_tels pleurez sur vos for - faits sur vos for - faits mor_tels pleu -

Mor_tels pleurez sur vos for - faits sur vos for - faits mor_tels pleu -

Mor_tels pleurez sur vos for - faits sur vos for - faits mor_tels pleu -

- rez sur vos for-faits.

- rez sur vos for-faits.

- rez pleurez mor-tels pleu-rez sur vos for-faits.

Christ à quit-té sa dou-ce paix

Christ à quit-té sa dou-ce paix Christa quit-

Christ a quit-té sa douce paix sa dou-ce paix Christa quit-

Christ a quit-té sa douce paix

-té sa douce paix il vient a

-té sa douce paix il vient a

vient a vous sur ter - - re.

vous sur ter - - - re, il vient à vous sur ter - - -

vous sur ter - - - re, il vient à vous sur ter - - -

il vient a vous sur ter - - re, il vient à vous sur ter - - -

Du

- re.

- re.

- re.

- re.

chas - te sein pre - des - ti - né,

du chaste sein pré - des - ti - né, du chaste sein pré - des - ti -

du chaste sein pré - des - ti - né, du chaste sein prédes - ti -

et d u - ne vier - ge sans péché au chaste sein pré - des - ti -

hum - - ble et souf - frant Jé -

né,

humbleetsouffrant Jé -

né,

humbleetsouffrant Jé-sus est né Jé -

né,

humbleetsouf -

- sus est né,

- sus est né, humbleetsouffrant Jésus est né.

- sus est né, humbleetsouffrant Jésus est né.

frant Jé - sus est né,

et pour fléchir son pè - - -

et pour flé - chir son pè - - - re, oui, pour flé-

et pour flé - chir son pè - - - re, oui, pour flé-

et pour fléchir son pè - - re, oui, pour flé-

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

3973.

re.

chir son pè - re.

chir son pè - re.

chir son pè - - re.

chir son pè - re.

Jé -

Jé - sus pa -

sus pa - rait! es - poir di - vin!

Jé-sus pa-rait es-poir di - vin Jé-sus pa-rait espoir di -

Jé-sus pa - rait es-poir di - vin! Jé-sus parait espoir di -

rait espoir di-vin! Jé-sus pa - rait es-poir di - vin! Jé-sus parait espoir di-

Jé - sus pro - met bon -

vin!

Jé - sus promet bon -

vin!

Jé - sus promet bon -

vin!

Jé - sus pro -

heur sans fin.

heur sans fin, Jé - sus pro - met bon - heur bon -

heur sans fin, Jé - sus pro - met bonheur

met bon - heur sans fin, Jé - sus promet bon - heur

- heur sans fin bonheur sans fin.

sans fin, bon - heur sans fin.

sans fin, bon - heur sans fin.

sans fin, bon - heur sans fin.

tr

dans l'é - ter - nel - le vi - e

dans l'é_ter_nel_le vi - e dans l'é_ter_nel - le vi - - -

dans l'é_ter_nel - le vi - - -

dans l'é_ter - nel - le vi - e dans l'é_ter_nelle vi - -

- e dans l'autre vi - e.

- - e dans l'autre vi - .e.

- - - tr - e.

il vient of - frir son coeur au fer

il vient of - frir son coeur au fer of_frir son coeur au fer il vient of -

il vient of - frir son coeur au fer of_frir son coeur au fer

il vient of - frir son coeur au fer, il vient of -

frir son coeur au fer of_frir ___ son coeur au fer ___

il veut of_frir son coeur ___ au fer il veut of_frir son

frir son coeur au fer of_frir son coeur au fer il veut of_frir son

pour nous ar_ra_cher à l'en_fer ___

___ offrir son coeur au fer pour nous ar_ra_cher à l'enfer

coeur au fer pour nous ar_racher à ___ l'en_fer ___

coeur son coeur au fer pour nous arracher à ___

pour nous ar_ra_cher à l'en_fer.

pour nous ar_ra_cher à l'en_fer.

pour nous ar_ra_cher à l'en_fer.

___ l'en_fer.

croix

croix

Sa - lut o

Sa - lut o

Sa - lut o croix

gloi

croix bé - ni - - - - e sa - lut o croix béni -

croix bé - ni - - - - e o croix be - ni - -

— bé - ni - - - - e gloire à la croix bé - ni - e, toujours ché -

re à la croix bé - ni - - e

e sa-lut, o croix béni - - - - - - - - - - - -

e! gloire à la croix bé - ni - - - - - - - -

ri - e. gloire à la croix bé - ni - - - - -

- e!

- e!

- e!

- e!

Fin de la 1.re Partie.

PIANO.
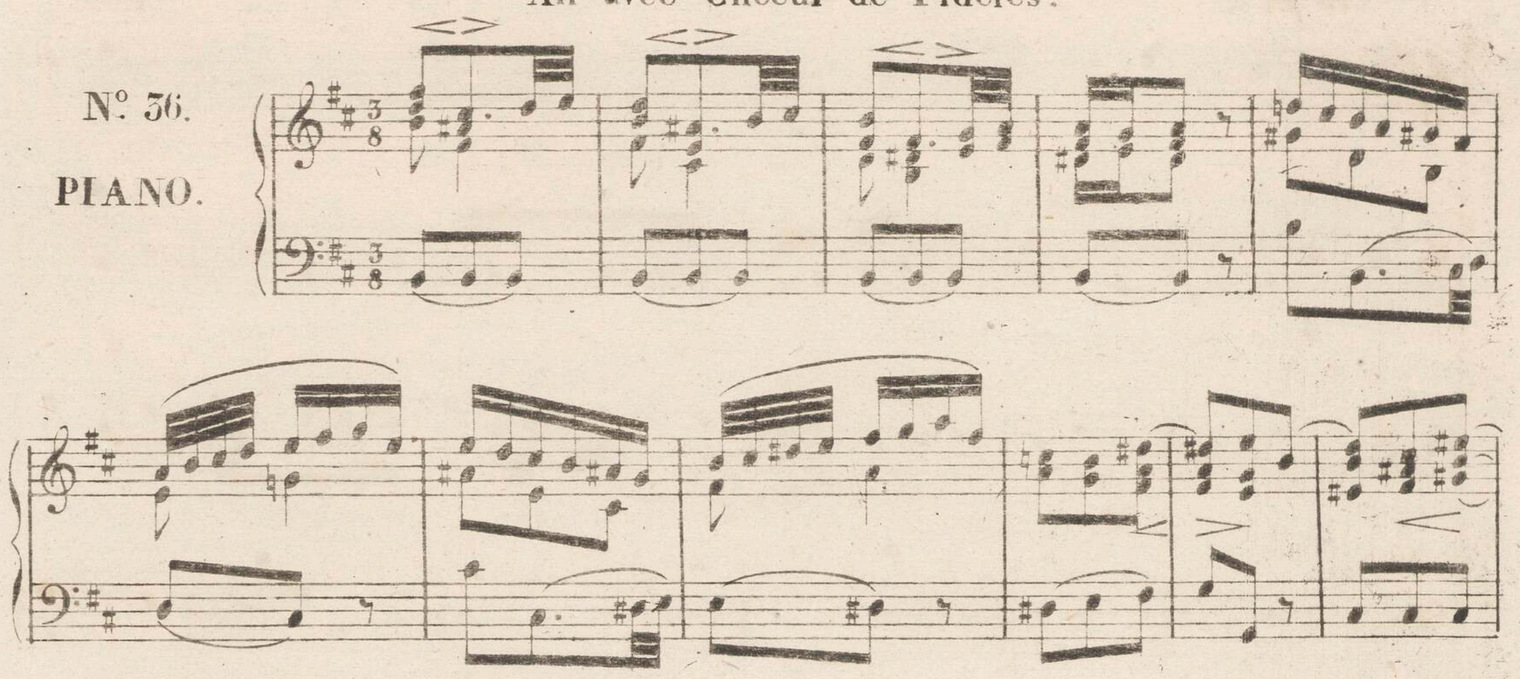
poux,
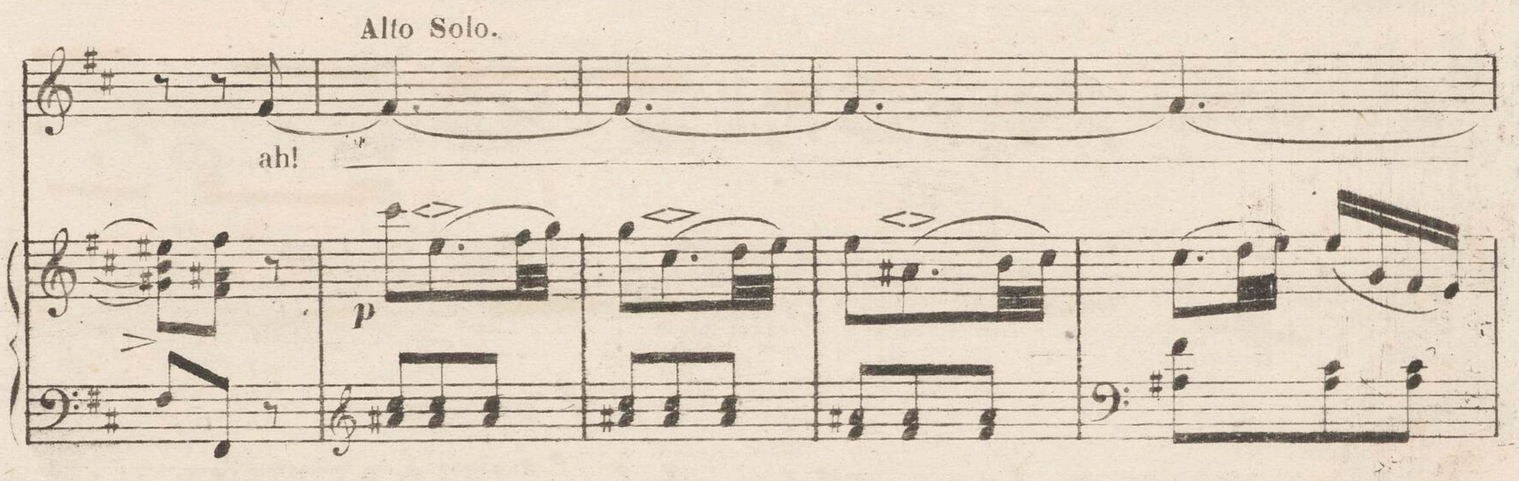
2e. PARTIE.
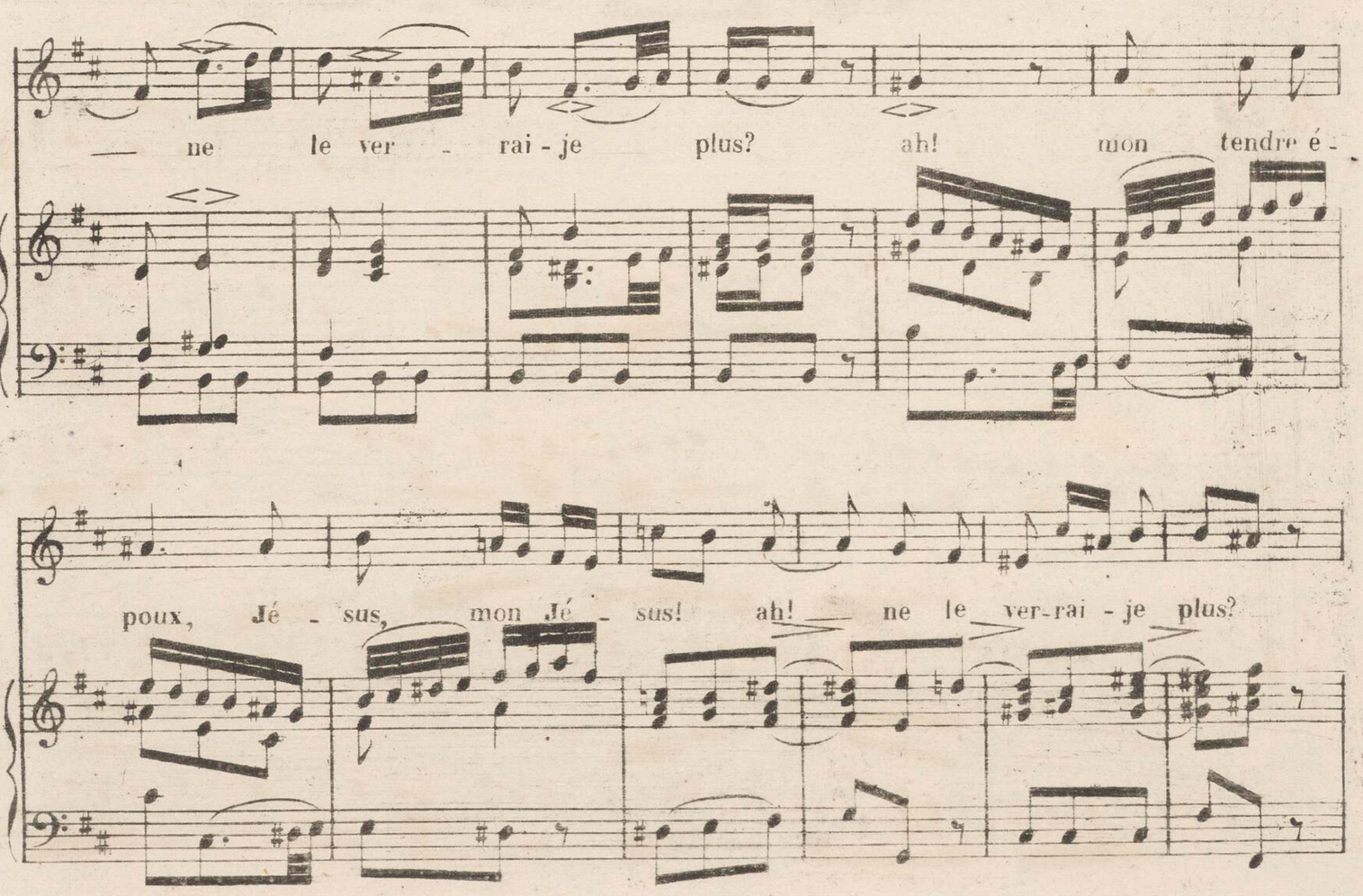
Air avec Chœur de Fidèles.

N°. 36.

PIANO.







CHOEUR.

Tutti.

Mais pour-

Tutti.

Mais pourquoi, dis-nous fi-an-cé-e ton a-

Mais pourquoi, dis-nous fi-an-cé-e fi-

Mais pour-quoi, dis-

quoi, dis-nous, fi-an-cé-e, ton a-mi

mi l'a t'il dé-lais-sé-e? pourquoi, dis-nous,

— an-cé-e, ton a

nous, fi-an-cé-e ton a-mi — ton a-

ALTO Solo.

ton a - mi t'a-t-il dé - lais - sé - e? triste ab -

ton a - mi t'a - t-il dé - lais - sé - e?

mi ta - t-il de - lais - sé - - - - - - - e?

ta - t-il de lais sé e?

sen_ce! o souf - fran_ce! plus dès pé -

Tutti.

ran_ce! où donc est, dis nous, ton é -

Tutti.

où donc est, dis nous, ton é - poux où donc

où donc est, dis nous, ton é - poux où donc

où donc est, dis nous,

poux? où donc est ton e poux où donc est, dis nous, ton é - poux

est, dis nous, ton é - poux ton e poux où donc est, dis nous, ton é - poux

est, dis nous, ton a - mi si doux? où donc est, dis nous, ton é - poux

ton é - poux? ton e poux, où donc est, dis nous, ton é - poux

ALTO (solo)

Ah! le ti - gre tient en sa puis - san - ce là -

gneau qui tom - be sans dé - fen - se.

Ah! ne le ver - rai - je plus? o mon tendre a -

mi, Jé _ sus mon Jé _ sus Ciel! ne le ver_rai - je plus

Et bien, nous

Tutti.

Eh bien, nous chercherons en _ co _ _ _

Tutti.

Eh bien, nous chercherons en _ co _ _ _ _ _ _ _ _

Eh bien, nous chercherons en _ co _ _ _ _ _ _ _ _ re ton fi _ an _

chercherons en _ co _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

_ _ _ _ _ re ton fi _ an _ cé jusqu'a _____ l'au_ro _ re.

re ton fi _ an _ cé jusqu'a l'au _ ro _ re jus_qu'a l'au _ ro _ re.

ce jusqu'a l'au _ ro _ _ _ _ _ _ re en _ co _ re.

re ton fi _ an _ ce jusqu'a l'au _ ro_re, oui, jus _ qu'a l'au_ro _ re.

Solo.

Mais o mon a _ _ me que te di _ re, quand tu _____

gé mis dans ton mar ty re Ah _____

_____ ne le ver _ rai - je

plus? O mon ten_dre a' _ mi, Jé _

sus, mon Jé _ sus! Ciel! _____ ne le ver _ rai - je plus.

ti _

lors

maî -

mi to

teurs

que f

N°. 37.

L'ÉVANGELISTE — Récitatif.

Jé_sus est conduit de_vant Ca - i_phe, qui se trouvait sou_ve_rain pon_ti_fe. Les doc_teurs et tous les sé_na_teurs s'as_sem_blè_rent a_lors chez le grand prê_tre. Pier_re, qui de loin a_vait sui_vi son maî_tre, a_vec la fou_le jusqu'aux por_ti_ques al_la s'as_seoir par_mi tous les do_mes_ti_ques, pour voir l'is_su_e de cette entre vu_e. Les Sé_na_teurs et les sa_cri_fi_ca_teurs sou_hai_taient, a_fin de pu_nir, quel_que faux te_moi_gna_ge. Per_son_ne ne vint ser_vir leur sourde ra_ge.

CHORAL.

N° 38.

SOPRANO. Le mon_de mé_chant m'a ju_gé sur un pré_

ALTO. Le mon_de mé_chant m'a ju_gé sur un pré_

TENORE. tex_te men_son_ger. Mon Dieu! quel_le in_jus_ti_ce! dans ce dan_

BASSE. tex_te men_son_ger. Mon Dieu! quel_le in_jus_ti_ce! dans ce dan_

ger, viens me ven_ger Seigneur de leur ma_li_ce.

ger, viens me ven_ger Seigneur de leur ma_li_ce.

N°. 39.

L'EVANGELISTE. Quelques uns par_le_rent con_tre lui, mais tous des hommes sans cre_

BASSE.

ALTO.

dit en_fin deux faux te_moins se pro_dui_si_rent, qui di_rent Cet homme a

TENOR.

Cet

dit: Je puis de_truire le sanctuai_re et seul en trois jours je puis le re_

homme a dit je puis de_trui_re le sac_tuai_re et seul en trois jours je puis

fai re, oui, le re_fai _ re.

le re fai _ _ _ _ _ re oui le re fai _ re

con ga

L'ÉVANGELISTE.

Le grand prêtre alors se le_va, et s'é_cri _ a:

LE GRAND PRÊTRE.

Réponds à ce_

L'ÉVANGELISTE.

Jé_sus res_te en si_len_ce.

là, réponds et prouve ton in_no _ cen_ce.

N°. 40.

TENORE. (solo.)

Récitatif.

Jé_sus se tait de_vant la ca_lomni_e; dans cette i_gnomini_e, il

PIANO.

p

veut montrer que l'a_go _ ni_e ne peut changer _____ son cœur pour nous ain_

si que lui ré_signez vous, ac_cueillez sans courroux la main de Dieu qui vous cha_ti_e

AIR.

N°. 41.

PIANO.

TENOR Solo.

J'attends en paix.

J'at_tends en paix. Je mépri_se leur ou

tra _ ge, leur _____ a _ veu _ glé ra _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

_ ge. Je me soumets. _____ Je dédaigne a _ vec cou _ ra _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

_ ge leur _____ faux té _ moi _ gna _ ge.

Dieu qui sait quel est mon cœur me sou _ tient dans mon mal _

heur. Cal _ me je me soumets, oui, j'at tends en paix Dieu, qui sait quel est mon

cœur, Dieu ven_ge_ra mon ou_tra _ _ _

cœur, bri - se - ra leur fu - reur. Dieu, qui sait quel est mon

cœur, puni_ra leur fol_le ra - ge.

f

Je me — sou_mets — Je méprise leur ôutra_ge. J'at

p

tends j'at_tends en paix.

tr

N. 42.

Récitatif.

L'EVANGELISTE.

BASSE.

le grand PRÊTRE.

Quand il vit Jé_sus ain_si, le grand Prêtre alors re_prit: Je t'ad_

jure au nom du Dieu de vi_e, Dis nous je te supp_pli_e, es - tu le mes_si_e, qu'on pu-

L'ÉVANGELISTE.

JÉSUS.

bli_e? Et Jé_sus lui dit: Oui prê_tre. Bien_tôt, de vant tous, tu me ver_ras pa-

f

raî_tre, a la droite du tout puis_sant assis, oui, tu verras Jésus Christ por_té sur les nu-

8

L'ÉVANGELISTE.

é_es enflammé_es. Ar_rachant son vê_te_ment le grand Pon_ti_fe re-

8

le grand PRÊTRE.

prit: C'est Dieu qu'il ou_tra_ge. Faut-il d'au_tre té_moi_gna_ge? ju_ges, c'est

L'ÉVANGELISTE.

Dieu que devant nous blasphême ce tim_pi_e? que di tes vous? Et tout le con_seil s'écri _ e .

à 2. CHOEURS.

N.° 43.

SOPRANO. Qu'on le traine au sup_pli - - - ce.

ALTO. Oui, ce se - ra jus_ti - - -

TENOR. Oui, ce se_ra jus - ti - - -

BASSE. Qu'on le traine au sup_pli - - -

SOPRANO. Qu'on le traine au sup_pli -

ALTO. Oui ce se _ ra

TENOR.

BASSE. Oui ce se -

PIANO.

— oui, ce se_ra jus - ti - - - ce qu'on le pu_nis_ se.

ce qu'on le traine au sup pli — ce, — qu'on le — pu-nis - se.

ce qu'on le trai-ne au sup-pli - - - ce qu'on le pu_nis_ se.

ce oui, ce se_ra jus - ti - - ce.

— ce — oui, ce se_ra jus_ti - - - - - ce.

— jus ti - - - ce qu'on le traine au sup _ pli - - ce.

qu'on le traine au sup-pli - - - - ce ce se ra jus ti - ce.

ra jus_ti - - - ce qu'on le traîne au sup - pli - ce.

Nº. 44.

L'ÉVANGELISTE.

Récit

A_lors tous le frap_pè_rent et sur son front a_vec mépris cra-

BASSE.

chè_rent, puis l'in_sul_tant a_fin de re_doubler l'af_ front, cri_è_rent:

N.° 45. à 2 CHŒURS

SOPRANO. De_vi_ne de_vi_ne de_vi_ _ _ _ _ _ _

ALTO. De_vi_ne de_vi_ne de_vi_ _ _ _

TENOR. De_vi_ne de_vi_ne de_vi_ _ _ ne

BASSE. De_vi_ne de_vi_ne de_vi_ _ _ ne

SOPRANO. De_vi_ne de_vi

ALTO. De_vi_ne de_vi_ _ _ ne de_

TENOR. De_vi_ne de_vi_ _ ne donc de_

BASSE. De_vi_ne de_vi_ _ ne donc de_

PIANO.

ne, sa_ges_se di_vi _ _ _ _ _ _ ne, de_

ne, de_vi _ _ ne o sa_ges_se di_vi_ne sa_ges_se di_vi_ne, de_

donc, de_vi _ _ ne o sa_ges_se di_vi_ne, sa_ges_se di_vi_ne, de_

donc, de_vi _ _ ne o sa_ges_se di_vi_ne, sa_ges_se, di_vi_ne, de_

_ _ _ _ _ ne de vi _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

vi _ _ _ ne de_vi_ne, sa_ges_se di_vi_ne sages_se, di_

vi _ _ ne donc, de_vi_ne, sa_ges_se di_vi_ne sages_se, di_

vi _ _ ne donc, de_vi_ne, sa_ges_se di_vi_ne sages_se, di_

vi_ne

vi_ne

vi_ne

vi_ne

- ne, d

vi_ne d

vi_ne d

vi_ne d

N.° 46.
CHORAL.

BASSE.

mon di

rends t

vi-ne le-quel t'a bat-tu. le-quel de nous? le sais-tu?

vi-ne le-quel t'a bat-tu. le-quel de nous? le sais-tu?

vi-ne le-quel t'a bat-tu. le-quel de nous? le sais-tu?

vi-ne le-quel t'a bat-tu. le-quel de nous? le sais-tu?

-ne, devi-ne le-quel t'a battu. le-quel de nous? le sais-tu?

vi-ne devi-ne le-quel t'a battu. le-quel de nous? le sais tu?

vi-ne devi-ne le-quel t'a battu. le-quel de nous? le sais-tu?

vi-ne devi-ne le-quel t'a battu. le-quel de nous? le sais-tu?

8ª

N°46.

CHORAL.

BASSE.

Hé-las! le vrai cou-pa-ble, qui de ses coups t'ac-ca-ble, o

mon di-vin sau-veur, c'est moi qui de mon cri-me te

rends tou-jours vic-ti-me; sans cesse au mal tour-nant mon-coeur.

Nº 47

Récitatif.

L'ÉVANGÉLISTE. Pierre é_tait demeuré de_hors aus_si, u_ne femme vint près de

BASSE.

UNE SERVANTE. lui et dit: mais toi tu sui_vais ce Jé_sus n'est_il pas ton

L'ÉVANGÉLISTE. PIERRE. maître? Et Pierre sou_tint ne le pas connai_tre, di_sant: tu me prends pour un

L'ÉVANGÉLISTE. au_tre. Vers la por_te quand vint l'a_pô_tre, u_ne femme à l'instant en_

UNE SERVANTE. L'ÉVANGÉLISTE. trait, qui dit à tous parlant de Pierre: Ce_lui-ci connait cet homme de Naza_reth. Pierre a_

PIERRE L'ÉVANGÉLISTE. lors le niant jura et s'é_cri_a: Cet homme m'est in_con_nu. Et ceux qui l'avaient vu na_

gue_re vin_rent remplis de co_lè_re et di_rent à Pier_re

Ier CHOEUR.

SOPRANO. Cer_tes cet homme aussi fut ton maitre, oui, tout te fait reconnai -

ALTO. Cer_tes cet homme aussi fut ton maitre, oui, tout te fait reconnai -

TENOR. Cer_tes cet homme aussi fut ton maitre, oui, tout te

BASSE. Cer_tes cet homme aussi fut ton maitre, oui, tout te fait recon_

PIANO.

- - tre oui, tout te fait ——— re_connai - - tre.

tre, tout tout te fait re_connai - - tre.

fait ——— re_connai - - tre.

- nai tre, tout tout te fait re_connai - - tre.

Récitatif.

L'ÉVANGÉLISTE. A_vec sermens il cri_e d'u_ne voix im_pi_e: „Cet

PIERRE.

BASSE.

L'EVANGÉLISTE.

homme m'est in_connu.“ Le coq chanta; le jour pa_rut. a_lors il se sou_

vient que le Messi_e pré_dit sa fo_li_e: lorsque le coq chan_te_ra, trois fois ta

bou_che impie me reniera et Pier_re touché pleu_ra.

AIR.

N°. 48.

PIANO.

pp

pp

tr

Alto.

FINE.

Mon

trois fois ta

Alto.

Mon

Dieu, ——— pi - tié! ——— mon Dieu, pi tié! vo yez cou-

-ler hé - las! ——— mes lar - mes O

mai - - tre saint, ——— que j'ai ——— ni é o\ mai-tre

saint, ——— vous que j'ai ——— ni é, ——— so-

yez tou - ché tou - ché de mes a - lar - mes.

mon Dieu pi - tié! mon Dieu pi - tié! ——— vo -

-yez ——— cou - ler hé-las mes lar - mes

tr

p

Ni mes

cris ——— ni ——— mes — pleurs ——— ne ——— ren -

draient l'ex - cès de - mes dou - leurs. rien n'é - ga - le

les tour - mens qu'en mes re - grets je sens

Mon Dieu, pi - tié! yo - yez cou-

ler hé - las! mes lar mes o

mai - tre saint que j'ai ni - é, o mai - tre

saint, vous que j'ai ni - é, so -

yez tou - ché tou - ché de mes a - lar - mes

Mon Dieu pi - tié mon Dieu, pi - tié vo -

yez hé - las! cou_ler mes lar - mes.

D. C.

D. C.

N°49.

CHORAL.

BASSE.

In - fi - dèle ain - si que Pierre, comme lui j'ai du remord.

Le fils me ra - mé_ne au Pére par sa croix et pas sa mort

so -

vo -

D.C.

- mes.

D.C.

remord.

sa mort

ah! je n'ai pas mé - ri - té tant d'a_mour et de bon - té!

mais ta grâ - ce, Dieu su - bli - me, est plus gran_de que mon cri - me.

N.° 50.

L'ÉVANGÉLISTE

Récitatif.

Au point du jour les sacri_fi_cateurs et tous les sé - na -

BASSE.

teurs se ras - sem - blèrent et se consul - tè - rent pour lui don - ner la mort.

On le li - a, puis on l'entrai_na. l'ayant a_mené leur fu_reur é -

cla - te de_vant Ponce Pi_la_te. mais lorsque le traî - tre put à leurs cris con_

nai - tre qu'on vou - lait per - dre son mai - tre, Ju - das se re - pen -

tit il vint rapporter au grand prêtre tout l'argent pour lequel Jé - sus fut tra_

JÉSUS.

-hi. a tous il dit: En vous li-vrant l'innocent j'ai

L'ÉVANGÉLISTE.

fait ce que le Ciel dé-fend de fai-re. Ils di-rent:

à 2 CHOEURS

SOPRANO. Qu'im-porte à nous vrai-

ALTO. Qu'im-porte à nous vrai-

TENOR. Qu'im-porte à nous vrai-

BASSE. Qu'im-porte à nous vrai-

SOPRANO. Qu'im-porte à nous vrai-ment!

ALTO. Qu'im-porte à nous vrai-ment!

TENOR. Qu'im-porte à nous vrai-ment!

BASSE. Qu'im-porte à nous vrai-ment!

PIANO.

ment! c'est ton af - fai - - re il faut te tai - re.

ment! c'est ton af - fai - - re il faut te tai - re.

ment! c'est ton af - fai - - re il faut te tai - re.

ment! c'est ton af - fai - - re il faut te tai - re.

c'est ton af - fai - re.

c'est ton af - fai - re.

c'est ton af - fai - re.

c'est ton af - fai - re.

Récitatif.

L'ÉVANGÉLISTE. Indi - gné Ju - das je - ta l'ar - gent par ter - re, et s'en al -

BASSE. la. bientôt le par - ju - re s'é - trangla. mais tous les prêtres re - cueil -

lirent alors les piè_ces; et di_rent:

LES PRETRES

La loi _____ oui la loi dé_fénd de

CHOEUR.

LES PRÊTRES.

La loi dé_fend de mettre de

met_tre de met_tre cet ar_gent dans le _____ tré_sor sa_cré; car

met_tre cet ar_gent _____ dans le tré_sor _____ sa_cré car

c'est le prix _____ le prix du sang.

c'est le prix _____ le prix du sang.

AIR

PIANO.

ah! de vous de vous j'im-plore ce doux mai - tre

Fine.

que mon cœur a - do - re. ah! voi - ci le prix du sang, qu'un per-

fi - de re-pentant vient vous rendre en-co - re. le voi - ci ce prix du

sang fai - tes grâce à l'inno - cent. ah je

vous implo_re; sauvez ce _ lui que j'a_do _ _ re.

Le _____ voi_ci ce prix du sang qu'un per _ fi _ de re_pen_tant vient nous

ren _ _ dre enco _ re le voi_la le prix du sang qu'un per_fi _ de re_pen_

tant vient vous ren _ dre en _ _ co _ re.

ah! cru_els, cru_els je vous im_plore.

tr

p

p

ren - dez moi rendez, rendez moi le doux mai - - tre que

j'a - do - re le doux maitre que j'a - do - re, le doux maitre

tr

que j'a - do - re Jé - sus que j'a - do - re.

N°. 52.

Récitatif.

L'ÉVANGÉLISTE.

On a - che - ta de cet ar - gent D'un vieux po_tier le

BASSE.

vaste champ, pour en faire un grand Cimetière. Aussi, même encor mainte_nant, cette plaine funéraire se

nomme le champ sanglant. De Jé-ré-mie fut donc accompli e l'anti-que prophé-

-tie, qui disait: ils ont mis à prix celui qu'on vient leur vendre, pour trente pièces qu'ils vont ré-

prendre, pour trente pièces qu'Israël doit employer, voulant payer le champ d'un potier, comme l'or-

donne le Seigneur Dieu qui m'envo-ya. Or Jé-sus pa-rut devant le trône, Et Pi-

PILATE. L'ÉVANGÉLISTE.

-la-te préteur l'in-terro-gea: Es-tu roi de Ju-dé-e? Et Jé-sus lui ré-pon-

JÉSUS. L'ÉVANGÉLISTE.

dit: Tu l'as dit. De-vant l'as-sem-blée, le conseil, des Le-vi-tes

PILATE.

l'ac-cu-sait; Mais Jésus se tai-sait. Pi-late alors s'é-cri-a: N'entends-tu

L'ÉVANGÉLISTE.

pas ce que chacun ré-pè-te? Et Jé-sus sans parler en-cor demeu-ra Aus-

si Pi-la-te s'é-ton-nait de ce qu'il se tai-sait.

N°55.

CHORAL.

PIANO.

Que ton cœur se re-met-te au Dieu con-so-la-

Sa main pour tous ap-prè-te leur rou-te de dou-

-teur tem-pê-te, vent, nu-a-ge, tout mar-che par sa

leur

main, dans ton cru-el vo-ya-ge il t'ou-vre le che-min.

N°54.

Récitatif.

L'ÉVANGÉLISTE.

Or, à Pâ-ques, le gouver-neur, é-tant dans l'u-sa-ge de

rendre par faveur un captif, de tous prenait le suffrage. a-lors é-tait en pri-

son un homme d'un grand renom; et cet homme é_tait Bar_ra_bas, bien di_gne

du tré_pas. Pi_la_te, pour les_re_dui_re, se prit donc à leur di_re:

PILATE.

De prison lequel faut il qu'on re_ti_re? Bar_ra_bas ou cet

L'ÉVANGÉLISTE.

homme, Jé_sus le Christ, ain_si qu'on le nomme? Il vo_yait bien

que par en_vi_e ils en voulaient à sa vi_e et comme il

leur par_lait ain_si, sa femme envo_ya vers lui, et lui fit di_re:

La femme de PILATE.

Sau_ve cet homme_ci gar_de toi de lui nui_re. un rê_ve qui m'a

fait souf_frir cet_te nuit, pour lui m'ins_pi_re.

L'ÉVANGÉLISTE.

Mais aussi_tôt les prêtres et les sé_na_teurs di_rent aux pertur_ba_

_teurs, de ré_cla_mer Bar_ra_bas, et

de mettre à mort l'homme impi_e.

Et Pi_la_te, dans l'em_bar_

PILATE.

_ras, incer_tain leur cri_e: „En_tre

vous voyez à vous en_ten_dre; le

L'ÉVANGÉLISTE.

quel faut-il vous rendre?„ Ils di_rent:

Les 2 CHOEURS.

Fortissimo.

SOPRANO. Bar_ra_bas!

ALTO. Bar_ra_bas!

TENOR. Bar_ra_bas!

BASSE. Bar_ra_bas!

SOPRANO. Bar_ra_bas!

ALTO. Bar_ra_bas!

TENOR. Bar_ra_bas!

BASSE. Bar_ra_bas!

PIANO. Fortissimo.

L'ÉVANGÉLISTE. Pi_late a_lors ré_pli_que: Eh bien, que fai_re, je vous

PILATE.

PIANO.

prie, de ce_lui-ci qu'on dit Mes_si_e? Et tous re_pri_rent:

L'ÉVANGÉLISTE.

a 2 CHOEURS.

TENOR.

BASSE.

PIANO.

Fais le met - -

Fais le met - - tre en - croix - -

Fais le met - -

Fais le met - - tre en croix fais - - le -

tre en croix - - fais le met - - -

fais le met - - - - tre en croix fais la met -

- - - tre en croix fais le met - - tre en croix.

met tre en croix fais le met - - - tre en croix.

- tre en croix - fais le met - - tre en croix.

- - tre en - croix - fais le met tre en croix.

N°55
CHORAL.

Le bon Pas_teur, ô mar_ty_re su_bli_me! de

son a_mour va se ren_dre vic_ti_me, en se li_vrant mer_

veil_le d'in_no_cen_ce, à leur ven_geau_ce.

N°56
L'ÉVANGÉLISTE.

Récitatif.

Pi_la_te s'écri_e:

PILATE.

Mais dites; quels sont ses forfaits.

BASSE.

N°57
SOPRANO.

Récitatif et CHOEUR.

Il nous pro_di_gue ses bienfaits. la_veu_gle

PIANO.

rouvre au jour les yeux; l'in_firme marche enco_re; au nom di_vin du Roi des

Cieux Jé-sus au malheu-reux ap-por-te un espoir pi-eux

il vient absoudre qui l'im-plore voila ses crimes o-di-eux.

AIR.

N°. 58

PIANO.

Staccato.

Fine.

Ten - dres

Fine.

p

se in_fi_ni e! pour nous Jé_sus se sacri_

fi e! pour nous il veut donner sa vi e sa

vi e! pourtant son coeur est sans pé_chés. non; ja

mais le mal ne la tou_ché.

Il se vou e au sacri_fi_ce pour sau

ver de sa jus-ti - ce les coeurs

di-gnes du sup - pli - ce ten - dres - - - se in fi -

ni - - - e! ten dresse in - fi - ni - -

ten dres - se in fi ni - e! pour nous il veut don-ner sa

vi - - e - sa vi - e! pourtant ce coeur est sans pé -

chés! non, ja - mais le mal ne l'a tou - ché.

D.C.

N°. 59.

Récitatif.

L'ÉVANGELISTE. Mais tous cri_è_rent et ré_pè_te_rent

BASSE.

à 2 CHŒURS.

SOPRANO. ALTO. TENOR. Fais le met__

BASSE. Fais le met_____tre en croix_____

PIANO.

Fais le met__

Fais le met_____tre en croix_____fais le

_ _ tre en croix_____fais le met_____

fais_le_met_____tre en croix. Il mau_dit__

se in fi_

eut_don_ner sa

ce coeur est sans pé_

D.C.

tre en croix. Il mau _ dit nos lois.

met _ tre en croix il mau - dit nos lois.

_ _ tre en croix _____ il mau - dit nos lois.

_____ il mau - dit nos lois.

Recitatif.

L'ÉVANGELISTE.

Pi _ la _ te voyant enfin ses soins inutiles; et craignant le transport du peu-

BASSE.

PILATE.

ple mu _ tin, en pré _ sence des indo _ ci _ les, se la _ va, di - sant: Je suis

L'ÉVANGELISTE.

donc in _ nocent de ce sang; qu'il re _ tom _ be sur vos têtes Tout le peuple animé répondit, et

à 2 CHOEURS.

SOPRNO. Eh bien! que son sang re _ tombe sur nos tê _ _

ALTO. Eh bien! que son sang retombe sur nos tê _ tes. Eh bien que

Tutti.

TENOR. dit: Eh bien! que son sang retombe sur nos tê _ tes! Eh bien que son

BASSE. Eh bien! que son sang re _ tombe sur nos têtes! qu'il retombe sur nos

PIANO.

_____ tes, oui, sur nos tê _ tes Eh bien, que son

_____ son sang re _ tom_be sur nos tê_tes, qu'il re _ tombe sur nos tê _ _ _

sang re _ tombe sur nos te _ tes, qu'il re tombe sur nos tê _ _ _ _ _ _ _ _

tê tes, sur nos tê tes. Eh bien! que son sang. re

sang re - tombe sur nos tê - tes, oui, re-tom-be sur ——— nos tê - - - - -

tes!

Eh bien! que son sang re - tombe sur nos

—— tes, sur nos tê - - - - - tes. oui, oui, que son sang re -

tombe sur nos tê - - tes. Qu'il re-tom-be sur nos tê - tes! sur nos tê - tes. oui

tes, oui re - tombe sur nos tê - - - tes, oui ——— qu'il re - tom-be sur nos

tê - tes qu'il re - tombe sur nos tê - - - tes qu'il re - tom-be sur

tom - be re-tom - be re-tom - be sur nos tê - tes qu'il re - tom-be

oui, que son sang re - tombe sur nos tê - tes Oui, oui, que son sang re -

te - - - - - - - te. Oui, oui que son san re - tom_be sur nos

nos tê - - - - tes, oui, oui, que son san re_tom - be sur nos

sur nos te - tes quil re - tom - - be ——— oui que son sang que

tombe sur nos tê_tes quil re - tombe sur nos tê_tes quil re - tom_be sur nos tê - -

tê tes; que son sang re - tom_be sur nos tê - - - - tes!

tê tes, que son sang re - tom_be sur nos tê - - tes!

—— son sang re - tom - - - - be sur nos tê - - tes!

tes. Eh bien donc quil re - tom_be sur nos tê - - tes!

L'ÉVANGELISTE. Récitatif.

A - lors il leur ren_dit Bar_ra_bas. Puis il

BASSE.

livre à leur co_lè_re Jé - sus pour subir le tré_pas sur le som - met du Cal_vai_re.

N°. 60.

ALTO.
du 2^me^ CHŒUR.

PIANO.

Pi - tié mon Dieu Voi - ci Jésus que l'on enchaî_ne! Jé -

sus sanglant que l'on en_traî_ne! Bar_ba_res, arrê_tés. Eh quoi! de tant de

cru_au_tés vous n'ê_tes pas é_pou_van_tés? Quoi!

rien ne peut tou_cher vos cœurs plus durs que le ro_cher! Bour-

reaux en_san_glantés, Bar_ba_res, arrê_tés.

AIR.

N°. 61.

PIANO.

ALTO.

Si d'a_mers ——— tor_

rens de lar _ mes de mes yeux ne tom_bent pas de mes yeux ne tom.

bent pas, ah! mon cœur rempli d'a_lar _ _ _ mes est noy_é de pleurs

hé _ las! noy _ é de pleurs hé _ las

Si d'a_mers ——— tor_rens de lar_mes

de mes yeux ne tom_bent pas ah! mon cœur rem_pli d'a lar_mes

est noy_é de pleurs hé_las si d'amers tor_rens de lar_mes

de mes yeux ne cou_lent pas ah! mon cœur rempli d'a_lar_mes et noy_

é de pleurs hé_las! Oui, noy_é de pleurs, oui, noy_e de pleurs hé_las!

Je par_ta _ ge les tor_tu _ res, et je souf _ fre desbles_su _ res,

qu'a Jé _ susfont ces in_grats.

Je par_ta _ _ ge les _ tor_tu_res,

et — je souffre les — blessu_rès qu'a Jé_susfontces in_grats que lui font

ces ingratsquelui font ces in_grats. Je par_ta_ _ge les tor_tu_ _res

et je souf_ _fre lesbles_su_ _res, qu'a Jé_sus font ces in_grats.

D. C.

N°. 62.

L'ÉVANGÉLISTE. Récitatif.

A_lors les soldatsqui se ras_sem_blèrent, au pré_toi_re l'a_me

BASSE.

nè_rent et le dé_pouillant bien_tôt de son ha_bit je_tèrent sur

lui un long manteau de pourprè, et le rail_lant aïn_si, soudain dé_pi_nes le couron_

nè_rent

seau,

SOPRANO

ALTO.

TENOR.

BASSE.

SOPRANO

ALTO.

TENOR.

BASSE.

PIANO

nè_rent; puis de_vant ce roi nou_veau, qui te_nait un sceptre de rō_

seau, ils se cou_bè_rent en ri_ant, et tous l'in_sul_tant cri_

Les 2 CHŒURS.

SOPRANO. Homma_ge rendons hom_ma_ge hommage à

ALTO. Homma_ge rendons hom_ma_ge hommage à

EVANG Tutti

TENOR. èrent Homma_ge rendons hom_ma_ge hommage à

BASSE. Homma_ge rendons hom_ma_ge hommage à

SOPRANO. Homma_ge rendons hom_ma_ge hom

ALTO. Homma_ge rendons hom_ma_ge hom

TENOR. Homma_ge rendons hom_ma_ge hom

BASSE. Homma_ge rendons hom_ma_ge hom

PIANO. tr tr

toi, des juifspuissant Roi!

toi, des juifspuissant Roi!

L'ÉVANG.

toi, des juifspuissant Roi! et

toi, des juifspuissant Roi!

mage à toi, des juifspuissant Roi!

mage à toi, des juifspuissant Roi!

mage à toi, des juifspuissant Roi!

mage à toi, des juifspuissant Roi!

L'EVANGELISTE.

Tous cra - chant sur

lui prenaient le roseau et

frappaient son front meurtri.

N.° 63. CHORAL.

SOPRANO. ALTO. TENOR. BASSE.

Ô tê - te sain - te et pu - re, em - prein - te de dou -
Beau front, dont leur souil - lu - re n'é - teint pas la splen -
Saint ju - ge de la ter - re bril - lant de ma - jes -
De leur in - ju - re a - me - re n'est tu pas ir - ri -
leur, sous la cou - ron - ne in - fâ - - me, qu'ils ont mi - sé à mon
deur,
té, Quoi! ta pâ - piè - re hu - mi - - de n'a plus un seul ray -
té?
roi, sa - lut, sa - lut; mon â - me s'in - cli - ne de - vant toi.
on, et la pâ - leur li - vi - de ter - nit dé - ja ton front!

Nº. 64. L'ÉVANGELISTE. Récitatif.

BASSE.

Et lorsqu'enfin ils se las - sè - rent, ils lui ren - di - rent son ha -
bit, au lieu du manteau qu'on lui re - prit. Pour ê - tre mis en croix, de - hors il
fut conduit. Et comme ils sortaient ils rencontrèrent Simon, un homme de Cy -
rè - ne, qu'ils o - bli - gè - rent de prendre et de porter la croix pour lui.

N°. 65.

BASSE.
du 1^er. CHŒUR.

Récitatif.

Oui, mon Sau_veur che_ri, mon di_vin roi je

PIANO.

p

me con_sacre à toi. Toujours es_clave de tes lois. Je veux por_ter ta croix.

N°. 66. AIR.

PIANO.

Ai_

ma - ble croix du roi des rois, ai -

ma - - ble croix, mes bras en - la - - cent ton bois di -

vin en qui je crois. Ai - ma - - ble croix du

roi des rois, mes bras en - la - cent ton bois di - vin en qui je

crois. Ai ma - ble croix mes bras en - la - cent ton bois

di_vin en qui je crois. -

tr

Sous le cru - el

— et tris_te poids des maux, qui les ter_ras - -

- - - - - - - sent, les mor - tels bri_sés se

las_sent, mais dou - ce croix, les maux s'ef_fa - - - - - - -

cent pour ceux qui pleins d'amour ___ tem _

bras _ sent, pour ceux ___ qui pleins d'amour t'embras _ sent.

Ai _ ma _ ble croix du

roi des rois ai _ ma _ _ ble croix, mes bras en

là - - cent ton bois di - - vin en qui je crois. Ai -

ma - - ble croix du roi des rois, mes bras en -

la cent ton bois di - vin en qui je crois. Ai - ma - ble croix, mes bras en -

la - cent ton bois ton bois di - vin en qui je crois.

N.° 67.

Récitatif.

L'ÉVANGÉLISTE.

BASSE.

Con_duit ain_si Jé_sus mon_ta jusqu'au lieu de Gol_go_tha; a

boire alors il demanda; la bois son qu'on lui présenta de vinaigre était fai_te: mais dès qu'il y goûta,

il tour_na la tê_te et les sol_dats sur la croix le cloù_è_rent, puis au sort ils ti_

rè_rent sa robe et tous ses ha_bits ain_si fut ac_com_pli_e la pa_ro_le de pro_phé_

ti_e: ils se sont par_ta_gé ma robe en_cor san_glan_te; au sort ils

ont ti_ré ma dé pouil_le sai gnante. près de là ces mau_dits s'étaient tous assis.

Et sur cette croix é_taient é_crits quelques mots pour di_re les mo_tifs du mar_ty_re:

Voi_ci Jé_sus Christ, roi des juifs, mes_si_e!, Deux lar_rons près de

lui furent mis en croix aussi pourque sa vi - e ain - si fut flé - tri - e. Et

ceux qui par là passaient de loin l'in - sul - taient par - lant a - vec mo - que - ri - e, et disaient:

Les 2 CHOEURS.

SOPRANO. Toi qui peux re - bâ - tir en trois

ALTO. Toi qui peux re - bâ - tir en trois

TENOR. Toi qui peux re - bâ - tir en trois

BASSE. Toi qui peux re - bâ - tir en trois

Toi qui peux

SOPRANO. Toi qui peux re - bâ - tir en trois jours le tem - - - ple

ALTO. Toi qui peux re - bâ - tir en trois jours le tem - - - - ple

TENOR. Toi qui peux re - bâ - tir en trois jours le tem - - - - ple

BASSE. Toi qui peux re - bâ - tir en trois jours le tem -

PIANO.

Et

disaient:

tir entrois

tir entrois

tir entrois

qui peux

ple

ple

ple

tem -

jours le tem - - - ple que tu veuxdétrui_re ton

jours le tem - - - ple que tu veuxdétrui_re

jours le tem - - - ple que tu veux détrui_re

re_bâ_tir entroisjours le tem - - - ple que tuveux dé_truire

que tuveux dé_trui_re ton — em_pi_redoit

que tuveux dé_trui_re ton em - pi_redoit suf_fi_re

que tuveux dé_trui_re ton em -

- ple que tu veux dé_trui_re

— em_piredoitsuf_fi_ _re à ton secours descends decet_tecroix

ton — em_pi_redoitsuf_fi_re à ton secours. descends descends

ton em_pi_redoit suf_fi_re à ton secours. Descends de

ton em_pi_re doit suf_fi_ _re pour ton secours. Descends de

— suffi repourton secours, — oui, pour ton secours descends decet_tecroix

pourton secours — que ce pouvoir soit ton recours. Des_cends de cet_tecroix descends

pi_redoit suffi_re pour ton se_cours. Descends descends decette croix descends de

ton em_pi_re se_ra ton se_cours. Descends descends descends de

— et nous suivrons — tes lois descends — de cet - te croix.

— de cet - te croix et nous suivrons tes — lois descends de cet - te — croix.

cet - te croix, et nous — alors suivrons tes lois descends de cet - te croix.

cet - te croix et nous suivrons tes lois descends de cet - te croix.

— et nous suivrons — tes lois descends — de — cet - te — croix.

de cet - te croix, et nous suivrons tes lois descends de cet - te croix.

cet - te croix et nous — alors suivrons tes lois descends de cet - te croix.

cet - te croix. et nous suivrons tes lois descends de cet - te croix.

L'ÉVANGÉLISTE. Les sé - na - teurs, les scri - bes, les sa - cri - fi - ca -

BASSE.

teurs ne cessaient de ri - re, et sans pi - tié de di - re:

Les 2 CHOEURS.

Que ce Sauveur su - prê - me i ci se sau ve lui

Que ce Sauveur su - prê - me i ci se sau ve lui

Que ce Sauveur su - prê - me i ci se sau ve lui

Que ce Sauveur su - prê - me i ci se sau ve lui

Que ce Sauveur su-prê-me i ci se sau-ve lui mê - - - - - - -

Que ce Sauveur su-prê-me i - ci se sau-ve lui mê - - - - - - -

Que ce Sauveur su-prê-me i - ci se sau-ve lui mê - - - - - - -

Que ce Sauveur su-prê-me i - ci se sau-ve lui mê - - - - - - -

mè_me tu te dis fils du roi des

mè_me tu t'es dit fils du roi des rois tant de

mè_me tu te dis fils du roi des rois partout et tant de

mê_me tu te dis fils du roi des rois, fils du roi des

me tu te dis fils du roi des

me tu te dit fils du roi des rois tant de

me tu te dis fils du roi des rois partout et tant de

me tu te dis fils du roi des rois fils du roi des

rois; descends a_lors de cet_te croix descends descends de cet_te

fois; descends a_lors de cèt - te croix descends a_lors

fois; descends a_lors de cet_te croix des cends a_lors des

rois; descends a_lors de cet - te croix descends a -

croix des_cends, a_lors de cet_te croix dieu voit qu'on sup_pli_

descends a_lors descends de_cet_te croix dieu voit qu'on sup_pli_

cends de cet_te croix des_cends de cette croix dieu voit qu'on sup_pli_

lors de cet_te croix descends de cet_te croix dieu voit qu'on sup_pli_

tr

ci_e son di_vin mes_si_e; qu'il te sau_ve donc la

ci_e son di_vin mes_si_e;

ci_e son di_vin mes_si_e; qu'il te

ci_e son di_vin mes_si_e;

vi - - - - - - - - - - - - - - - - e ; s'ille veut,

qu'il te sauve donc la vi - - - - e la vi - e ; s'il_le veut,

sauve donc la vi - e - qu'il te sau - ve la vi - e ; s'il_le veut,

qu'il te sauve donc la vi - - - - e ; s'il_le veut,

il le peut : car tu nous as dit : je_suis fils de Dieu.

il le peut : car tu nous as dit : je_suis fils de Dieu.

il le peut : car tu nous as dit : je_suis fils de Dieu.

il le peut : car tu nous as dit : je_suis fils de Dieu.

N.º 68.
L'EVANGELISTE.
BASSE.

Récitatif.

Les deux larrons, parlant aussi de même, répetaient entr'eux ce blas_pheme.

N.º 69.
ALTO.
PIANO.

Recitatif.

ah! gol_gotha! In_fa_me gol_gotha! sur ton sommet fatal, Jé_

sus l'espoir du mon_de ce fils que Dieu pour nous don_na, ainsi qu'un vil brigand mour_

ra. Le roi de la ter_re et de l'onde va donc descen_dre dans la

tombe, où tout mor_tel, hé_las! re_tom_be mon cœur a tes pieds reste_

ra. ah! gol_gotha! In_fa me gol_gotha!

AIR avec Chœur.

N°. 70.

PIANO.

ah! pe - -

p

cheur, ne vois - - - tu pas

f

ah! pécheur ne vois-tu pas Jé-sus qui te tend les bras

p

Je sus qui tetendles bras ? viens viens viens, auxpied du

ou donc ? pour quoi ? ou donc ?

ou donc ? pour quoi ? ou donc ?

Dieu qui te ra_chè_te ; viens cacher ta tê_te entre ses

où ?

où ?

bras ca_che ta tête dans ses bras

où ?

où ?

tr tr tr tr tr tr

vi_vre vi_vre et mou_rir sur son sein,

vi_vre vi_vre et mourir sur son sein

quel bonheur pour le chre_tien ! ah!

pé_cheur ja_mais n'aban_donne Jé_sus qui par_

qui ?

qui ?

donne ah! pécheur jamais n'a - ban-donne Jé-

qui!

qui!

sus qui par-donne.

tr tr tr tr tr

tr tr tr

Nº 71.

L'ÉVANGÉLISTE. Récitatif.

de puis la six-iè - me heure une profon-de nuit, ainsi

BASSE.

qu'un voile, s'eten-dit jus-qu'a la neuviè-me heur. et vers cet te heure

JESUS

là Jésus à haute voix cri - a: E - li E - li lamma lamma sa - bach-

Adagio.

L'ÉVANGÉLISTE.

thani. sa-voir: Mon Dieu, mon Dieu, faut-il que tu m'a - ban-

donnes? ce qu'en-ten - dant, quelques personnes en-semble s'é - tonnaient et di -

1.er CHŒUR. Mais il ap - pelle E - li - e

L'ÉVANGÉLISTE. saient: Mais il ap - pelle E - li - e

PIANO.

L'ÉVANGÉLISTE. L'un deux a - lors fixant l'épon - ge sur un ro - seau, que

dans le vinaigre il plonge, pré - sente à boire de ce fiel au maitre du Ciel la foule aussi lui

2 CHOEURS.

SOPRANO.

L'EVANG. Tutti

cri - e: Bien, bien, qu'E -

PIANO.

li - e ap - pa - rais - se donc et te dé - li - e.

L'EVANG.

li - e ap - pa - rais - se donc et te dé - li - e. Mais Jé-

I. EVANGELISTE.

sus je-tant en-core un grand cri rendit l'esprit.

N°. 72. CHORAL.

SOPRANO.
ALTO.
TENOR.
BASSE.

Puis - qu'il faut qué je meu - re ne me dé - lais-se

Viens à ma der-nière heu - re m'ai - der pour le tré -

- pas. Si je per-dais cou - ra - ge, en fa - ce de la

pas.

mort, que de tes maux l'i - ma - ge me rende le cœur fort.

N° 73. Récitatif.

L'ÉVANGÉLISTE.

Du temple Juif le voile sa_cré fut soudain déchiré

PIANO.

a_vec fracas de haut en bas; et le sol ébran_

lé trembla, les rochers se fen_di_rent. dans leur tombe an_ti_que voi_là que

de saints hommes é_veil_lés par cet é_clat en sorti_ _ _ _ _

_ rent, et dans la vil_le, qui s'effraya, se répan_di_rent trainant leur blanc linceul après

eux; et plusieurs les virent le ca-pi-taine de la troupe urbaine et la garde pa -

yenne, tous soldats valeureux, en vo - yant ce trouble affreux trem-blè-rent et s'écri-è-rent:

Les 2 CHŒURS.

SOPRANO. Oui vraiment ce Jésus é - tait le fils le fils de Dieu.

ALTO. Oui vraiment ce Jésus é - tait le fils de Dieu.

TENOR. L'ÉVANGÉLISTE

Oui vraiment ce Jésus était le fils le fils de Dieu. Plu-sieurs

BASSE. Oui vraiment ce Jé-sus é-tait le fils de Dieu.

PIANO.

femmes près de ce lieu, troupe sainte et fi-dè-le qui partout l'avaient sui -

vi a_vec tant de zè_le, vo_yaient sa mort cruel_le, et c'é_tait Ma_rie ainsi que Made_

lei_ne, et la mè_re de Jacques pi_eu_se chrétienne, et la mè_re des

fils de Zé_bé_dé_e. Le soir il vint aus_si un homme ri_che d'a_rima_

thée, vrai disci_ple du Sau_veur, parler au gouverneur, a_fin de permettre qu'il en_ter_

rât Je_sus, son maître. le prê_teur commande que mort on le lui rende.

N°. 74.

BASSE.

Récitatif

Ce fut le soir qu'Adam pêcheur livra sa race à la dou_leur et c'est le soir que

PIANO.

sempre *p*

le Sauveur succombe ce fut le soir que la co - lombe porta la branche d'al_li -

_ance. moment de paix, et d'espé - rance! voi_ci qu'en_

fin à Dieu l'homme est u - ni le saint martyre est ac_com_pli. Jé_

sus est au tombeau. ah! va belle ame, va la haut va; ce beau corps bien-

tôt brisant la pierre s'é - lan - ce ra vers la cé_les_te lu_miè_re

AIR.

N° 73.

PIANO.

O mon cœur, fais toi nou-

-veau; et deviens l'heureux tom-

beau; la vivan-te sépul-tu-re du sauveur de la na-tu-re.

M. S. 3973.

O mon coeur, fais toi nou - veau

et de - viens l'heureux tom - beau, la vi - van - te sé - pul -

- tu - re du sauveur de la na - tu - re - le - sau -

- veux - de - le - na tu - re; oui, de - viens l'heureux tom -

beau le sé - pul - cre sans souil - lu - - - -

re o

tu - re.

le re

re — oui, deviens l'heureux tombeau, la vivan_te sé_pul_tu_re du Sauveur de la na_

tu_re.

tr

FINE

Il vient chercher dans le cœur du chrétien

tr

p

_ le re_pos et la paix qu'il don_ne au mon_de. Il veut ê_tre

ton seul bien, et ——— l'es - poir ——— ou ta foi toujours ———

se fon - de l'espoir où ta foi se fon -

de.

tr

Vains desirs, faux plaisirs, vous n'ê - tes plus doux pour

moi comme Jé - sus. O mon cœur, fais toi nou -

Dal Segno.

jours

foi se fon -

tr

s doux pour

is toi nou -

Dal Segno.

N.° 76.

L'ÉVANGELISTE. Jo_seph couvrit le corps d'un ri_che linceul et d'un su_

BASSE.

ai_re, et vint le pla_cer a_lors dans la grot_te mor_tu_ai_re

fai_te pour lui na_guè_re. De_vant le tombeau Joseph rou_la u_ne gran_de

pier_re et s'en al_la vis_à_vis du tombeau Ma_

rie et Ma_de_lei_ne, que leur foi pi_euse enchaine, as_si_ses restaient et pleuraient.

Le jour d'en_sui_te les doc_teurs et les sa_cri_fi_ca_teurs, et leur

sui_te de sé_nateurs de_vant Pi_la_te se ren_di_rent, et di_rent :

Les 2 CHOEURS.

SOPRANO. Oui, nous nous souvenons, qu'au temps où Jésus vivait, cet imposteur disait:

ALTO. Oui, nous nous souvenons, qu'au temps où Jésus vi_vait, cet imposteur disait:

TENOR. Oui, nous nous souvenons, qu'au temps où Jésus vi_vait, cet imposteur disait:

BASSE. Oui, nous nous souvenons, qu'au temps où Jésus vi_vait, cet imposteur disait:

SOPRANO. Oui, nous nous souvenons, qu'au temps où Jésus vivait, cet imposteur disait:

ALTO. Oui, nous nous souvenons, qu'au temps où Jé sus vi_vait, cet imposteur disait:

TENOR. Oui, nous nous souvenons, qu'au temps où Jésus vi_vait, cet imposteur disait:

BASSE. Oui, nous nous souvenons, qu'au temps où Jésus vi_vait, cet imposteur disait:

PIANO. 8

Trois jours a_

Trois jours a_près ma mort vous

Trois jours a_près ma mort vous me ver_rez vi_

Trois jours a_près ma mort vous me ver_rez vi_vant.

imposteurdisait:

timposteurdisait:

timposteurdisait:

timposteurdisait:

timposteurdisait:

timposteurdisait:

timposteurdisait:

timposteurdisait:

jours a -

mort vous

- rez vi -

près ma mort ——— vous me re_ver - rez en - cor. Jusqu'a ce jour or -

me ver_rez vi - vant en - cor vi - vant — en - cor. jusqu'a ce jour

vant en_cor, vous me verrez ——— vi_vant vi - vant en - cor. jusqu'a ce

— en_cor, trois jours a près ma mort vous me re - verrez en - cor. Jus -

— donne au moins qu'on gar - - - - - - - - de sa tombe avec grands soins:

— or - donne au moins — qu'on — gar - de sa tombe a - vec grands soins.

jour or - donne au moins qu'on gar - de sa tombe a - vec grands — soins. De

qu'a ce jour or - donne au moins qu'on gar - de sa tombe a - vec grands soins de peur qu'a

depeur qu'a l'ombre de la nuit ses dis_ci_ples ne l'en le - - vent, et

de peur qu'a l'ombre de la nuit ses dis_ci - ples ne l'en_lè - - - - -

peur qu'a l'ombre de la nuit ——— ses disci_ples ne ——— l'en_lè - vent, — et plus

l'ombre de la nuit des dis - ciples ne ——— l'en_le vent ses dis - ci_ples ne l'en - le_vent

puis de lui ne ré_pandent le bruit, que Jé _ sus vient de res_sus_ci _ ter ___

_ _ vent et ne re_pandent le bruit, que Jé_sus vient

forts ain _ si ne ré_pandent le bruit, que Jé_sus nommé le Christ vient

et de lui ne di _ sent a_vec bruit, que Jé_sus vient

8 8

___ plus ter _ ri _ ble se_rait le danger ___ car ce pié ___

de ressus_ci _ ter; plus ter _ ri _ ble serait ___ le danger. Car ce pié _

de ressus_ci _ ter; plus ter _ ri _ ble serait le dan _ ger. Car ___ ce piè _ _

de ressus_ci _ ter; plus ter _ ri _ ble se_rait le dan _ ger. Car ce piè _

8

_ ge ce pié_ge _ là se _ rait ___ plus sûr que le pre _ mier.

_ _ ge là ___ se _ rait ___ plus sûr que le ___ pre _ mier.

ge ___ se _ rait ___ plus sûr que le ___ pre _ mier.

_ _ ge là se _ rait plus sûr que le pre _ mier.

Récitatif.

L'EVANGELISTE. PILATE.

Pi_la_te dit aux prê_tres. Pre_nez garde aux traîtres;

BASSE.

L'EVANGELISTE.

a_me_nez mes sol_dats, qui vous ré_vè_rent. Vers le tom_

beau tous al_lè_rent puis ils y pla_cè_rent des soldats et le scel_lè_rent

Récitatif.

Soli du 1.er Chœur; Tutti du 2.d Chœur.

N.o 77.

SOPRANO. Tutti.

Re_po_

ALTO. Tutti.

Re_po_se, re_

TENOR. Tutti.

Re_po_se, re_

BASSE. Solo. Tutti.

En_fin Jé_sus ne souf_fre plus. Re_po_se, re_

PIANO.

se, doux Jé_sus.

po_se, doux Jé_sus. Solo.

po_se, doux Jé_sus. Par ses ef_forts puissans les cieux nous sont ren_

po_se, doux Jé_sus.

8

Tutti.

Tutti. re_po_se re_po_se doux Jé_sus.

Solo.

re_po_ se doux Jé_sus. Sa_lut bienheureux restes! Ah!

dus Tutti. re_po_se re_po_se doux Jé_sus.

Tutti.

re_po_se re_po_se doux Jé_sus.

8

Tutti.

Re_

tutti.

voi_là donc où mes pèchés fu_nes_tes vous ont conduit vous que mon cœur bé_nit Re_

Tutti.

Re_

Tutti.

Re_po_

8

Solo.

po - se re - po - se doux Jé - sus de - vant tant de gran - deur nos

po - se re - po - se doux Jé - sus

po - se re - po - se doux Jé - sus

po - - - se doux Jé - sus

coeurs d'a - mour é - mus d'un saint res - pect de - meu - rent con - fon -

Tutti.

- dus re - po - se re - po - se doux Jé - sus.

Tutti.

re - po - se re - po - se doux Jé - sus.

Tutti.

re - po - - - se doux Jésus.

Tutti.

re - po - se re - po - se doux Jé - sus.

re - po - se re - po - se doux Jé - sus.

8 8

CHŒUR FINAL.

N° 78.

PIANO.

SOPRANO. N'en - tends - tu pas

ALTO. N'en - tends - tu pas

TENOR. N'en - tends - tu pas

BASSE. N'en - tends - tu pas

SOPRANO. N'en - tends - tu pas

ALTO. N'en - tends - tu pas

TENOR. N'en - tends - tu pas

BASSE. N'en - tends - tu pas

nos voix fi - dè - les te di - - re, mais ___ en gé - mis -

nos voix fi - dè - les ___ te di - - - re, mais en gé - mis -

nos voix fi - dè - les te di - re, mais hélas! en gé - mis -

nos voix fi - dè - les te di - re, mais en gé - mis -

nos voix fi - dè - les te di - - re, mais ___ en gé - mis -

nos voix fi - dè - les te di - - - re, mais en gé - mis -

nos voix fi - dè - les te di - re, mais hélas! en gé - mis -

nos voix fi - dè - les te di - re, mais en gé - mis -

- sant: dors re - po - se, dors re - po - se dou - ce - ment?

- sant: dors re - po - se, dors re - po - se dou - ce - ment?

- sant: dors re - po - se, dors re - po - se dou - ce - ment?

- sant: dors re - po - - - se, dors re - po - se douce - ment?

- sant: dors re - po - se, dors re - po - se dou - ce - ment?

- sant: dors re - po - se, dors re - po - se dou - ce - ment?

- sant: dors re - po - se, dors re - po - se dou - ce - ment?

- sant: dors re - po - se, re - po - se douce - ment?

8

p

N'en - tends - tu pas nos voix fi - dè - les te di

N'en - tends - tu pas nos voix fi - dè - les te di -

N'en - tends - tu pas nos voix fi - dè - les te di -

N'en - tends - tu pas nos voix fi - dè - les te di -

N'en - tends - tu pas nos voix fi - dè - les te di -

N'en - tends - tu pas nos voix fi - dè - les te di -

N'en - tends - tu pas nos voix fi - dè - les te di -

p f

- re, mais en gé - mis - sant: dors, re - po - se dors, re-

p f

- re, mais en gé - mis - sant: dors, re - po - se dors, re-

p f

- re, mais en gé - mis - sant: dors, re - po - - - se dors, re-

p f

- re, mais en gé - mis - sant: dors, re - po se dors re-

p f

- re, mais en gé - mis - sant: dors, re - po - se dors re-

p f

- re, mais en gé - mis - sant: dors, re - po - se, re-

p ff

p

FINE.

po - se dou - ce - ment. Il n'est plus ____ de dou - leurs mor -

po se dou - ce - ment. Il n'est plus de dou - leurs mor -

po se dou_ce - ment. Il n'est plus de dou - leurs mor -

po - se douce'- ment. Il n'est plus de dou - leurs mor -

po - se dou - ce - ment.

po - se dou - ce - ment.

po - se douce - ment.

po - se douce - ment.

FIN.

tel _ les. bra _ ve en paix leurs fureurs cru _

tel _ les. brave en paix leurs — fureurs cru _

tel _ les. brave en paix leurs fu _ reurs cru _

tel _ les. brave en paix leurs fu _ reurs cru _

p

tu sommeil _ les dans la mort.

p

tu sommeil _ les dans la mort.

p

tu sommei _ les dans la mort.

p

dors, _____ dors

p

el _ les. Tu re _ po _ ses dans le

el _ les. Tu re _ po _ ses dans le

el _ les. Tu re _ po _ ses dans le

el _ les. Tu re _ po _ ses dans le

p

Dors pai _ si _ ble dans le port.

p

Dors pai _ si _ ble dans le port.

p

Dors pai _ si _ ble dans le port.

p

Dors, _____ dors.

port; dans l'a_si _ le de la tom_be la douleur aus _ si suc_com_be;

port; dans l'a_si _ le de la tom_be la douleur aus _ si suc_com_be;

port; dans l'a_si _ le de la tom_be la douleur aus _ si suc_com_be;

port; dans l'a_si _ le de la tom_be la douleur aus _ si suc_com_be;

com_be;

com_be;

com_be;

com_be;

et la dou _ ce paix ber_ce l'a _

et la dou _ ce paix ber_ce l'a _

et la dou _ ce paix ber_ce l'a _

et la dou _ ce paix ber_ce l'a _

p

Dors, re _ po _ se dans la paix.

p

Dors, re _ po _ se dans la paix.

Dors, re _ po _ se dans la paix.

p

Dors, dors

p

me pour ja - mais Bien heu - reux sont tous ceux

me pour - ja - mais Bien heu - reux sont tous

me pour ja - mais Bien heu - reux sont tous

me pour ja - mais Bien heu - reux ——— sont tous

dont ——— la mort a clos les yeux!

Da Capo.

ceux dont ——— la mort a clos les yeux!

——— dont la mort a clos les yeux!
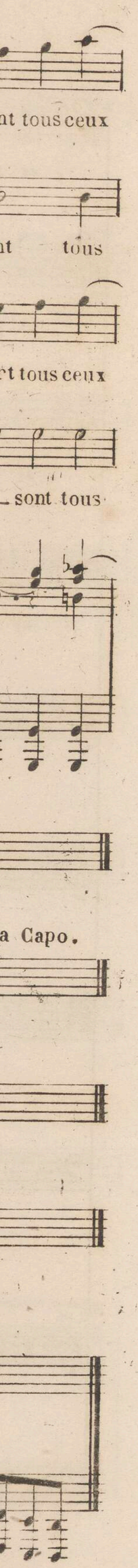
ceux ——— dont la mort a clos les yeux!

p pp ppp

Da Capo.

BIBLIOTEKA KS CZARTORYSKICH

M S



M S

BIBLIOTEKA
XX
CZARTORYSKICH

BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA CRACOVIAE
MNK XVI-3186 Ew
Za II 100571
MNK-XVI-3186 Ew

LA

PASSION

ORATORIO



J. S. BACH.

Partition **PIANO** *et Chant*

Prix: **10**^{f}. *net.*

Paris, **G. BRANDUS** *et* **S. DUFOUR**, *Editeurs, 103, rue Richelieu.*